Europos Sąjungos
oficialusis leidinys

L 434

Leidimas
lietuvių kalba

Teisės aktai

63 metai

2020 m. gruodžio 23 d.

Turinys

I *Įstatymo galią turintys teisės aktai*

SPRENDIMAI

★ **2020 m. gruodžio 18 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2020/2189, kuriuo Nyderlandams leidžiama nustatyti specialiąją priemonę,kuria nukrypstama nuo Direktyvos 2006/112/EBdėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos 168 ir 168a straipsnių** 1

II *Ne teisėkūros procedūra priimami aktai*

REGLAMENTAI

★ **2020 m. spalio 29 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2020/2190, kuriuo dėl oficialiosios kontrolės pasienio kontrolės poste, per kurį prekės išvežamos iš Sąjungos, ir tam tikrų tranzito ir perkrovimo nuostatų iš dalies keičiamas Deleguotasis reglamentas (ES) 2019/2124** [1] 3

★ **2020 m. lapkričio 20 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2020/2191, kuriuo dėl prekių, vežamų jūra iš Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės, Normandijos salų ir Meno salos arba į jas, įvežimo bendrųjų deklaracijų ir išankstinių išvežimo deklaracijų pateikimo terminų iš dalies keičiamas Deleguotasis reglamentas (ES) 2015/2446** 8

★ **2020 m. gruodžio 7 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2020/2192, kuriuo dėl identifikavimo ženklo, Jungtinėje Karalystėje naudotino tam tikriems Šiaurės Airijoje pagamintiems gyvūniniams produktams ženklinti, iš dalies keičiamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 853/2004 II priedas** [1] 10

★ **2020 m. gruodžio 16 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2020/2193, kuriuo dėl skrydžio įgulos kompetencijos ir mokymo metodų reikalavimų ir dėl pranešimo apie civilinės aviacijos įvykius, jų analizės ir tolesnės veiklos iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 1178/2011** 13

[1] Tekstas svarbus EEE.

LT

Aktai, kurių pavadinimai spausdinami paprastu šriftu, yra susiję su kasdieniu žemės ūkio reikalų valdymu ir paprastai galioja ribotą laikotarpį.

Visų kitų aktų pavadinimai spausdinami ryškesniu šriftu ir prieš juos dedama žvaigždutė.

★ **2020 m. gruodžio 16 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2020/2194, kuriuo į saugomų kilmės vietos nuorodų ir saugomų geografinių nuorodų registrą įtraukiamas pavadinimas („Milas Zeytinyağı“ (SKVN))** 29

★ **2020 m. gruodžio 16 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2020/2195, kuriuo patvirtinamas reikšmingas saugomų kilmės vietos nuorodų ir saugomų geografinių nuorodų registre įregistruoto pavadinimo „Monti Iblei“ (SKVN) specifikacijos pakeitimas** 30

★ **2020 m. gruodžio 17 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2020/2196, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 1235/2008, kuriuo nustatomos išsamios Tarybos reglamento (EB) Nr. 834/2007 įgyvendinimo taisyklės dėl ekologiškų produktų importo iš trečiųjų šalių** [1] 31

★ **2020 m. gruodžio 21 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2020/2197, kuriuo iš dalies keičiamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1210/2003 dėl tam tikrų konkrečių ekonominių ir finansinių santykių su Iraku apribojimo** 50

★ **2020 m. gruodžio 22 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2020/2198, kuriuo ištaisomas Įgyvendinimo reglamentas (ES) 2020/1628, kuriuo nustatoma retrospektyvi iš atsinaujinančių išteklių gaminamo kurui skirto etanolio importo Sąjungos priežiūra** 52

SPRENDIMAI

★ **2020 m. gruodžio 8 d. Politinio ir saugumo komiteto sprendimas (BUSP) 2020/2199, dėl Europos Sąjungos BSGP misijos Malyje (EUCAP Sahel Mali) vadovo skyrimo (EUCAP Sahel Mali/2/2020)** ... 54

★ **2020 m. gruodžio 17 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2020/2200, dėl pritarimo Europos piliečių iniciatyvai pareiškimų rinkimo laikotarpių pratęsimo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2020/1042** *(pranešta dokumentu Nr. C(2020) 9226)* 56

★ **2020 m. gruodžio 22 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2020/2201, dėl tinklo valdybos ir Europos aviacijos krizių koordinavimo padalinio tam tikrų narių bei jų pakaitinių narių skyrimo oro eismo valdymo tinklo funkcijoms vykdyti** [1] 59

DARBO TVARKOS TAISYKLĖS IR PROCEDŪROS REGLAMENTAI

★ **2020 m. gruodžio 14 d. Audito Rūmų sprendimas Nr. 19-2020, dėl darbo tvarkos taisyklių 19 straipsnio dalinio pakeitimo** 66

TARPTAUTINIAIS SUSITARIMAIS ĮSTEIGTŲ ORGANŲ PRIIMTI AKTAI

★ **2020 m. gruodžio 8 d. Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Korėjos Respublikos laisvosios prekybos susitarimu įsteigto Muitinių komiteto rekomendacija Nr. 1/2020, dėl Protokolo dėl sąvokos „Produktų kilmė“ apibrėžties ir administracinio bendradarbiavimo metodų 27 straipsnio taikymo** 67

[1] Tekstas svarbus EEE.

I

(Įstatymo galią turintys teisės aktai)

SPRENDIMAI

TARYBOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS (ES) 2020/2189

2020 m. gruodžio 18 d.

kuriuo Nyderlandams leidžiama nustatyti specialiąją priemonę,kuria nukrypstama nuo Direktyvos 2006/112/EBdėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos 168 ir 168a straipsnių

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2006 m. lapkričio 28 d. Tarybos direktyvą 2006/112/EB dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos ([1]), ypač į jos 395 straipsnio 1 dalies pirmą pastraipą,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

(1) Direktyvos 2006/112/EB 168 ir 168a straipsniais reglamentuojama apmokestinamųjų asmenų teisė atskaityti pridėtinės vertės mokestį (PVM), taikomą už jų apmokestinamiesiems sandoriams patiektas prekes ir suteiktas paslaugas;

(2) Nyderlandai raštu (jį Komisija užregistravo 2020 m. liepos 30 d.) paprašė leisti taikyti specialiąją priemonę, kuria nukrypstama nuo Direktyvos 2006/112/EB 168 ir 168a straipsnių (toliau - specialioji priemonė), kad galima būtų nesuteikti teisės atskaityti PVM už prekes ir paslaugas, kai atitinkamos prekės ir paslaugos daugiau nei 90 % yra naudojamos apmokestinamojo asmens ar tokio asmens darbuotojų asmeniniais tikslais arba, iš esmės, ne verslo tikslais ar neekonominei veiklai;

(3) remdamasi Direktyvos 2006/112/EB 395 straipsnio 2 dalies antra pastraipa, Komisija 2020 m. rugsėjo 10 d. raštu pranešė kitoms valstybėms narėms apie Nyderlandų pateiktą prašymą. 2020 m. rugsėjo 11 d. raštu Komisija pranešė Nyderlandams, kad turi visą informaciją, būtiną, jos nuomone, prašymui įvertinti;

(4) specialiosios priemonės tikslas – supaprastinti PVM surinkimo tvarką ir užkirsti kelią tam tikrų formų mokesčių slėpimui ir vengimui. Poveikis galutinio vartojimo etape mokėtinų mokesčių sumai yra tik nedidelis;

(5) atsižvelgiant į Nyderlandų pateiktą informaciją, teisinė ir faktinė padėtis pateisina specialiosios priemonės taikymą. Todėl Nyderlandams turėtų būti leista taikyti specialiąją priemonę, tačiau apriboti taikymo laikotarpį iki 2023 m. gruodžio 31 d. Toks terminas turėtų būti pakankamas, kad būtų galima peržiūrėti specialiosios priemonės būtinybę bei veiksmingumą ir padalijimo į naudojimą verslo ir ne verslo tikslais, kuriuo grindžiama ta priemonė, normą;

(6) jei Nyderlandai mano, kad specialiosios priemonės taikymą būtina pratęsti po 2023 m., iki 2023 m. kovo 31 d. jie turėtų pateikti Komisijai prašymą kartu su specialiosios priemonės taikymo ataskaita, į kurią būtų įtraukta taikomos padalijimo normos peržiūra;

([1]) OL L 347, 2006 12 11, p. 1.

(7) specialioji priemonė turės tik nedidelį poveikį bendrai galutinio vartojimo etapu surenkamų mokesčių sumai ir neturės neigiamo poveikio Sąjungos nuosaviems ištekliams, gaunamiems iš PVM;

(8) todėl tikslinga leisti Nyderlandams taikyti specialiąją priemonę iki 2023 m. gruodžio 31 d.,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Nukrypstant nuo Direktyvos 2006/112/EB 168 ir 168a straipsnių, Nyderlandams leidžiama nesuteikti teisės atskaityti PVM už prekes ir paslaugas, kai atitinkamos prekės ir paslaugos daugiau nei 90 % yra naudojamos apmokestinamojo asmens ar tokio asmens darbuotojų asmeniniais tikslais arba, iš esmės, ne verslo tikslais ar neekonominei veiklai.

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja pranešimo apie jį dieną.

Jis taikomas nuo 2021 m. sausio 1 d. iki 2023 m. gruodžio 31 d.

Prašymas dėl šiuo sprendimu leidžiamos specialiosios priemonės taikymo laikotarpio pratęsimo Komisijai pateikiamas iki 2023 m. kovo 31 d.

Kartu su tokiu prašymu pateikiama specialiosios priemonės taikymo ataskaita, į kurią įtraukiama padalijimo normos, kuri remiantis šiuo sprendimu taikoma teisei į PVM atskaitą, peržiūra.

3 straipsnis

Šis sprendimas skirtas Nyderlandų Karalystei.

Priimta Briuselyje 2020 m. gruodžio 18 d.

Tarybos vardu
Pirmininkas
M. ROTH

II

(Ne teisėkūros procedūra priimami aktai)

REGLAMENTAI

KOMISIJOS DELEGUOTASIS REGLAMENTAS (ES) 2020/2190

2020 m. spalio 29 d.

kuriuo dėl oficialiosios kontrolės pasienio kontrolės poste, per kurį prekės išvežamos iš Sąjungos, ir tam tikrų tranzito ir perkrovimo nuostatų iš dalies keičiamas Deleguotasis reglamentas (ES) 2019/2124

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2017 m. kovo 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2017/625 dėl oficialios kontrolės ir kitos oficialios veiklos, kuri vykdoma siekiant užtikrinti maisto ir pašarų srities teisės aktų bei gyvūnų sveikatos ir gerovės, augalų sveikatos ir augalų apsaugos produktų taisyklių taikymą, kuriuo iš dalies keičiami Europos Parlamento ir Tarybos reglamentai (EB) Nr. 999/2001, (EB) Nr. 396/2005, (EB) Nr. 1069/2009, (EB) Nr. 1107/2009, (ES) Nr. 1151/2012, (ES) Nr. 652/2014, (ES) 2016/429 ir (ES) 2016/2031, Tarybos reglamentai (EB) Nr. 1/2005 ir (EB) Nr. 1099/2009 bei Tarybos direktyvos 98/58/EB, 1999/74/EB, 2007/43/EB, 2008/119/EB ir 2008/120/EB, ir kuriuo panaikinami Europos Parlamento ir Tarybos reglamentai (EB) Nr. 854/2004 ir (EB) Nr. 882/2004, Tarybos direktyvos 89/608/EEB, 89/662/EEB, 90/425/EEB, 91/496/EEB, 96/23/EB, 96/93/EB ir 97/78/EB bei Tarybos sprendimas 92/438/EEB (Oficialios kontrolės reglamentas) ([1]), ypač į jo 51 straipsnio 1 dalies b ir d punktus,

kadangi:

(1) Komisijos deleguotuoju reglamentu (ES) 2019/2124 ([2]) nustatomos valstybių narių ([3]) kompetentingų institucijų atliekamos tranzitu vežamų, perkraunamų ir toliau per Sąjungą vežamų gyvūnų ir prekių siuntų oficialiosios kontrolės taisyklės;

(2) kadangi tranzitą ir perkrovimą vykdo keli veiklos vykdytojai, įskaitant importuotojus, vežėjus, muitinės tarpininkus ir prekiautojus, būtina nurodyti, kad už siuntas atsakingi veiklos vykdytojai turėtų laikytis Deleguotajame reglamente (ES) 2019/2124 nustatytų taisyklių;

(3) siekiant užtikrinti siuntų atsekamumą iki jų išvežimo iš Sąjungos teritorijos, nuo patvirtintų sandėlių iki pasienio kontrolės postų, per kuriuos prekės išvežamos iš Sąjungos, prie siuntų turi būti pridedamas pagal Komisijos įgyvendinimo reglamentą (ES) 2019/2128 ([4]) išduotas oficialus sertifikatas;

([1]) OL L 95, 2017 4 7, p. 1.

([2]) 2019 m. spalio 10 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2019/2124, kuriuo Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2017/625 papildomas taisyklėmis, kuriomis reglamentuojama tranzitu vežamų, perkraunamų ir toliau per Sąjungą vežamų gyvūnų ir prekių siuntų oficialioji kontrolė, iš dalies keičiami Komisijos reglamentai (EB) Nr. 798/2008, (EB) Nr. 1251/2008, (EB) Nr. 119/2009, (ES) Nr. 206/2010, (ES) Nr. 605/2010, (ES) Nr. 142/2011, (ES) Nr. 28/2012, Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2016/759 ir Komisijos sprendimas 2007/777/EB (OL L 321, 2019 12 12, p. 73).

([3]) Pagal Susitarimą dėl Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės išstojimo iš Europos Sąjungos ir Europos atominės energijos bendrijos, visų pirma pagal Protokolo dėl Airijos ir Šiaurės Airijos 5 straipsnio 4 dalį kartu su to Protokolo 2 priedu, šis reglamentas taikomas Jungtinei Karalystei, kiek tai susiję su Šiaurės Airija, ir jos teritorijoje.

([4]) 2019 m. lapkričio 12 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2019/2128, kuriuo nustatomas į iš Sąjungos išplaukiančius laivus pristatomų prekių, skirtų laivams aprūpinti arba vartoti įgulai ir keleiviams, arba į NATO ar Jungtinių Valstijų karines bazes pristatomų prekių oficialaus sertifikato pavyzdys ir šių prekių oficialių sertifikatų išdavimo taisyklės (OL L 321, 2019 12 12, p. 114).

(4) pagal Įgyvendinimo reglamentą (ES) 2019/2128 oficialūs sertifikatai gali būti išduodami popierine forma. Todėl galimybė pasirašyti popierine forma išduotus oficialius sertifikatus ir tokius oficialius sertifikatus grąžinti per 15 dienų nuo tranzito leidimo dienos taip pat turėtų būti suteikta už oficialiąją kontrolę NATO ar JAV karinėse bazėse atsakingoms kompetentingoms institucijoms, kompetentingoms institucijoms pasienio kontrolės postuose, per kuriuos prekės išvežamos iš Sąjungos, ir laivo kapitono atstovui arba veiklos vykdytojui, atsakingam už siuntų pristatymą į laivą, išplaukiantį iš Sąjungos teritorijos;

(5) siekiant apsaugoti žmonių ir gyvūnų sveikatą, tranzitu iš vienos trečiosios šalies į kitą trečiąją šalį vežamas gyvūninių produktų, genetinės medžiagos produktų, šalutinių gyvūninių produktų ir jų gaminių, šieno ir šiaudų bei sudėtinių produktų siuntas gali būti leidžiama vežti per Sąjungos teritoriją, jei jos atitinka tam tikras sąlygas. Tokios sąlygos turėtų apimti tinkamą siuntų stebėseną tranzito metu ir tinkamą jų pateikimą oficialiajai kontrolei pasienio kontrolės poste, per kurį jos išvežamos iš Sąjungos teritorijos;

(6) siekiant užtikrinti žmonių ir gyvūnų sveikatos apsaugą, gyvūniniai produktai turėtų būti pridėti prie prekių, kurios turi būti tikrinamos pasienio kontrolės poste, per kurį prekės išvežamos iš Sąjungos;

(7) Deleguotajame reglamente (ES) 2019/2124 nustatyti konkretūs reikalavimai dėl gyvūnų, gyvūninių produktų, genetinės medžiagos produktų, šalutinių gyvūninių produktų ir jų gaminių, šieno ir šiaudų bei sudėtinių produktų, vežamų tranzitu per trečiosios šalies teritoriją iš vienos Sąjungos teritorijos dalies į kitą Sąjungos teritorijos dalį;

(8) pasibaigus pereinamajam laikotarpiui, dėl kurio susitarta pagal Susitarimą dėl Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės išstojimo iš Europos Sąjungos ir Europos atominės energijos bendrijos (toliau – Susitarimas dėl išstojimo), gyvūniniai produktai, genetinės medžiagos produktai, šalutiniai gyvūniniai produktai ir jų gaminiai, šienas ir šiaudai bei sudėtiniai produktai, vežami per Jungtinę Karalystę, išskyrus Šiaurės Airiją, iš vienos Sąjungos teritorijos dalies į kitą Sąjungos teritorijos dalį, turi būti pateikti oficialiajai kontrolei pakartotinio įvežimo į Sąjungą pasienio kontrolės poste. Taikant šį reglamentą sąvoka „Sąjungos teritorija“ apima Šiaurės Airiją;

(9) remdamosi išankstiniu pranešimu apie siuntos atvežimą ir dokumentų patikrinimais, pakartotinio įvežimo į Sąjungą pasienio kontrolės posto kompetentingos institucijos turėtų gebėti įvertinti, ar tranzitu vežamą siuntą galima priimti atgal į Sąjungą, ar ją reikia pateikti tolesnei kontrolei. Išankstinį pranešimą turėtų pateikti už siuntą atsakingas veiklos vykdytojas. Išankstinis pranešimas ir dokumentų patikrinimai turėtų būti vykdomi per oficialiosios kontrolės informacijos valdymo sistemą (IMSOC);

(10) tačiau kelios valstybės narės atkreipė dėmesį į praktines problemas ir didelę administracinę naštą, susijusią su IMSOC naudojimu išankstiniams pranešimams ir dokumentų patikrinimams konkrečiu tranzito per Jungtinę Karalystę, išskyrus Šiaurės Airiją, atveju;

(11) siekiant išvengti bet kokio delsimo dėl administracinės naštos, susijusios su dokumentų formalumų, taikomų pakartotinai įvežant gyvūninius produktus, genetinės medžiagos produktus, šalutinius gyvūninius produktus ir jų gaminius, šieną ir šiaudus bei sudėtinius produktus į Sąjungą, laikymusi, valstybėms narėms turėtų būti suteikta galimybė naudoti alternatyvią informacinę sistemą, kuria pasiekiami tie patys tikslai kaip ir IMSOC, iš anksto pranešant ir registruojant pakartotinio įvežimo į Sąjungą pasienio kontrolės poste po tranzito per Jungtinę Karalystę, išskyrus Šiaurės Airiją, atliktų dokumentų patikrinimų rezultatus;

(12) todėl Deleguotasis reglamentas (ES) 2019/2124 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;

(13) siekiant užtikrinti, kad šiame reglamente numatytos priemonės būtų veiksmingos, šis reglamentas turėtų būti taikomas pasibaigus Susitarime dėl išstojimo nustatytam pereinamajam laikotarpiui – nuo 2021 m. sausio 1 d.,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Deleguotasis reglamentas (ES) 2019/2124 iš dalies keičiamas taip:

1. 2 straipsnio 7 punktas pakeičiamas taip:

„7. įvežimo į Sąjungą pasienio kontrolės postas – pasienio kontrolės postas, kuriame gyvūnai ir prekės pateikiami oficialiajai kontrolei atlikti ir per kurį jie įvežami į Sąjungą, kad vėliau būtų pateikti rinkai arba vežami tranzitu per Sąjungos teritoriją *, ir kuris gali būti pirmojo atvežimo į Sąjungą pasienio kontrolės postas;

_____

* Taikant šį reglamentą sąvoka „Sąjungos teritorija“ apima Šiaurės Airiją.“;

2. 14 straipsnis pakeičiamas taip:

„*14 straipsnis*

Perkraunamų gyvūninių produktų, genetinės medžiagos produktų, šalutinių gyvūninių produktų ir jų gaminių, šieno ir šiaudų bei sudėtinių produktų siuntų saugojimas

Už gyvūninių produktų, genetinės medžiagos produktų, šalutinių gyvūninių produktų ir jų gaminių, šieno ir šiaudų ir sudėtinių produktų siuntas atsakingas veiklos vykdytojas užtikrina, kad šios siuntos jų perkrovimo laikotarpiu būtų saugomos tik:

i) užplombuotuose konteineriuose to paties uosto ar oro uosto muitinės ar laisvosios zonos teritorijoje arba

ii) to paties pasienio kontrolės posto prižiūrimose komercinėse saugyklose, laikantis Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) 2019/1014 ** 3 straipsnio 11 ir 12 dalyse nustatytų sąlygų.

_____

** 2019 m. birželio 12 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2019/1014, kuriuo nustatomos išsamios pasienio kontrolės postų, įskaitant tikrinimo centrus, ir šių postų ir centrų sąrašuose naudojamų formų, kategorijų bei vartojamų santrumpų būtiniausių reikalavimų taisyklės (OL L 165, 2019 6 21, p. 10).“;

3. 29 straipsnio c punktas pakeičiamas taip:

„c) už siuntą atsakingas veiklos vykdytojas užtikrina, kad prie siuntos būtų pridėtas ir toliau kartu su ja iki jos paskirties vietos arba pasienio kontrolės posto, per kurį prekės išvežamos iš Sąjungos teritorijos, būtų vežamas Įgyvendinimo reglamento (ES) 2019/2128 priede nustatyto pavyzdžio oficialus sertifikatas;“;

4. 31 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 2 dalis pakeičiama taip:

„2. Už 1 dalyje nurodytų prekių siuntas atsakingas veiklos vykdytojas gali iškrauti šias siuntas paskirties uoste iki siuntų pristatymo į laivą, išplaukiantį iš Sąjungos teritorijos, jeigu tai daryti leido muitinė, tai daroma muitinei prižiūrint ir tenkinamos 1 dalyje nurodytame pranešime nurodytos pristatymo sąlygos.“;

b) 4 dalis pakeičiama taip:

„4. 3 dalyje nurodytas atstovas arba už siuntų pristatymą į laivą, išplaukiantį iš Sąjungos teritorijos, atsakingas veiklos vykdytojas 3 dalies a punkte nurodytą pasirašytą oficialų sertifikatą per 15 dienų nuo dienos, kurią įvežimo į Sąjungą pasienio kontrolės poste arba sandėlyje buvo suteiktas leidimas vežti siuntą tranzitu, grąžina įvežimo į Sąjungą pasienio kontrolės posto arba sandėlio kompetentingoms institucijoms.“;

5. 32 straipsnis pakeičiamas taip:

„*32 straipsnis*

Veiklos vykdytojo prievolė oficialiajai kontrolei pateikti prekes, išvežamas iš Sąjungos teritorijos

1. Už gyvūninių produktų, genetinės medžiagos produktų, šalutinių gyvūninių produktų ir jų gaminių, šieno ir šiaudų ir sudėtinių produktų, kurie iš Sąjungos teritorijos yra išvežamos į trečiąją šalį, siuntas atsakingas veiklos vykdytojas pateikia šias siuntas oficialiajai kontrolei atlikti pasienio kontrolės posto, nurodyto BSĮD, kompetentingoms institucijoms toje vietoje, kurią nurodo tos kompetentingos institucijos.

2. Už 1 dalyje nurodytų prekių, kurios yra išvežamos iš Sąjungos teritorijos ir siunčiamos į trečiojoje šalyje esančią NATO arba JAV karinę bazę, siuntas atsakingas veiklos vykdytojas pateikia šias siuntas oficialiajai kontrolei atlikti pasienio kontrolės posto, nurodyto pagal Įgyvendinimo reglamento (ES) 2019/2128 priede pateiktą pavyzdį išduotame oficialiame sertifikate, kompetentingoms institucijoms.“;

6. 33 straipsnis pakeičiamas taip:

„*33 straipsnis*

Oficialioji kontrolė pasienio kontrolės poste, per kurį prekės išvežamos iš Sąjungos teritorijos

1. Pasienio kontrolės posto, per kurį gyvūniniai produktai, genetinės medžiagos produktai, šalutiniai gyvūniniai produktai ir jų gaminiai, šienas ir šiaudai bei sudėtiniai produktai yra išvežami iš Sąjungos teritorijos, kompetentingos institucijos atlieka tapatumo patikrinimą, kad įsitikintų, jog joms pateikta siunta atitinka prie siuntos pridėtame BSĮD arba pagal Įgyvendinimo reglamento (ES) 2019/2128 priede pateiktą pavyzdį išduotame oficialiame sertifikate nurodytą siuntą. Visų pirma jos patikrina, ar tebėra nepažeistos pagal 19 straipsnio d punktą, 28 straipsnio d punktą arba 29 straipsnio e punktą prie transporto priemonių ar konteinerių pritvirtintos plombos.

2. Pasienio kontrolės posto, per kurį 1 dalyje nurodytos prekės yra išvežamos iš Sąjungos teritorijos, kompetentingos institucijos BSĮD III dalyje arba pagal Įgyvendinimo reglamento (ES) 2019/2128 priede pateiktą pavyzdį išduoto oficialaus sertifikato III dalyje užregistruoja oficialiosios kontrolės rezultatus.

3. Už 1 dalyje nurodytus patikrinimus atsakingo pasienio kontrolės posto kompetentingos institucijos per 15 dienų nuo dienos, kurią įvežimo į Sąjungą pasienio kontrolės poste arba sandėlyje buvo suteiktas leidimas vežti siuntą tranzitu, patvirtina įvežimo į Sąjungą pasienio kontrolės posto arba sandėlio kompetentingoms institucijoms siuntos atvežimą ir jos atitiktį šio reglamento nuostatoms vienu iš šių būdų:

   a) įrašydamos atitinkamą informaciją į IMSOC arba

   b) pasirašydamos pagal Įgyvendinimo reglamento (ES) 2019/2128 priede pateiktą pavyzdį išduotą sertifikatą ir grąžindamos sertifikato originalą arba pateikdamos jo kopiją sandėlio kompetentingoms institucijoms.“;

7. 35 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

   a) 2 dalis pakeičiama taip:

      „2. Už kontrolę paskirties vietoje esančioje NATO arba JAV karinėje bazėje atsakingos kompetentingos institucijos atlieka tapatumo patikrinimą, kad įsitikintų, jog siunta atitinka BSĮD arba prie siuntos pridėtame pagal Įgyvendinimo reglamento (ES) 2019/2128 priede pateiktą pavyzdį išduotame oficialiame sertifikate nurodytą siuntą. Visų pirma jos patikrina, ar tebėra nepažeistos pagal 19 straipsnio d punktą ir 29 straipsnio e punktą prie transporto priemonių ar konteinerių pritvirtintos plombos.“;

   b) straipsnis papildomas 3 dalimi:

      „3. Už kontrolę paskirties vietoje esančioje NATO arba JAV karinėje bazėje atsakingos kompetentingos institucijos per 15 dienų nuo dienos, kurią įvežimo į Sąjungą pasienio kontrolės poste arba sandėlyje buvo suteiktas leidimas vežti siuntą tranzitu, patvirtina įvežimo į Sąjungą pasienio kontrolės posto arba sandėlio kompetentingoms institucijoms siuntos atvežimą ir jos atitiktį šio reglamento nuostatoms vienu iš šių būdų:

         a) įrašydamos atitinkamą informaciją į IMSOC arba

         b) pasirašydamos pagal Įgyvendinimo reglamento (ES) 2019/2128 priede pateiktą pavyzdį išduotą sertifikatą ir grąžindamos sertifikato originalą arba pateikdamos jo kopiją sandėlio kompetentingoms institucijoms.“;

8. 36 straipsnio 3 dalis pakeičiama taip:

„3. Už 1 dalyje nurodytų prekių siuntas atsakingas veiklos vykdytojas siuntą veža tiesiai į vieną iš šių paskirties vietų:

a) pasienio kontrolės postą, leidusį vežti siuntą tranzitu per Sąjungą, arba

b) sandėlį, kuriame siunta buvo saugoma prieš tai, kai trečioji šalis atsisakė leisti ją įvežti.“;

9. 37 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) įterpiama ši 4a dalis:

„4a. Jei šio straipsnio 1 dalyje nurodytų prekių, kurioms pagal Reglamento (ES) 2017/625 1 straipsnio 2 dalies d ir e punktuose nurodytas taisykles netaikomi gyvūnų sveikatos reikalavimai, siuntos vežamos iš vienos Sąjungos teritorijos dalies į kitą Sąjungos teritorijos dalį per Jungtinę Karalystę, išskyrus Šiaurės Airiją, šio straipsnio 2 dalyje nurodyti veiklos vykdytojai gali pateikti išankstinį pranešimą apie tokias siuntas pakartotinio įvežimo į Sąjungą pasienio kontrolės posto kompetentingoms institucijoms, naudodami kitą nei IMSOC informacinę sistemą ar informacinių sistemų derinį, jei tokia sistema ar sistemų derinys:

a) buvo paskirta (-as) kompetentingų institucijų;

b) leidžia veiklos vykdytojams pateikti šią informaciją:

i) tranzitu vežamų prekių aprašymą;

ii) transporto priemonės identifikacinius duomenis;

iii) numatomą atvykimo laiką;

iv) siuntų kilmę ir paskirties vietą ir

c) leidžia pakartotinio įvežimo į Sąjungą pasienio kontrolės posto kompetentingoms institucijoms:

i) įvertinti veiklos vykdytojų pateiktą informaciją;

ii) informuoti veiklos vykdytojus, ar siuntos turi būti pateiktos 4 dalyje numatytiems papildomiems patikrinimams.“;

b) 5 dalis pakeičiama taip:

„5. Už gyvūnų, kurie iš vienos Sąjungos teritorijos dalies į kitą Sąjungos teritorijos dalį yra vežami per trečiosios šalies teritoriją, siuntas atsakingi veiklos vykdytojai pateikia šias siuntas oficialiajai kontrolei išvežimo iš Sąjungos teritorijos punkte.“

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas nuo 2021 m. sausio 1 d.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2020 m. spalio 29 d.

Komisijos vardu

Pirmininkė

Ursula VON DER LEYEN

KOMISIJOS DELEGUOTASIS REGLAMENTAS (ES) 2020/2191

2020 m. lapkričio 20 d.

kuriuo dėl prekių, vežamų jūra iš Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės, Normandijos salų ir Meno salos arba į jas, įvežimo bendrųjų deklaracijų ir išankstinių išvežimo deklaracijų pateikimo terminų iš dalies keičiamas Deleguotasis reglamentas (ES) 2015/2446

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į Susitarimą dėl Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės išstojimo iš Europos Sąjungos ir Europos atominės energijos bendrijos ([1]), ypač į jo 126 straipsnį ir 127 straipsnio 1 dalį,

atsižvelgdama į prie to susitarimo pridėtą Protokolą dėl Airijos ir Šiaurės Airijos, ypač į jo 5 straipsnio 3 bei 4 dalis ir 13 straipsnio 1 dalį,

atsižvelgdama į 2013 m. spalio 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 952/2013, kuriuo nustatomas Sąjungos muitinės kodeksas ([2]), ypač į jo 131 straipsnio b punktą ir 265 straipsnio a punktą,

kadangi:

(1) 2017 m. kovo 29 d. Jungtinė Karalystė pranešė apie savo ketinimą išstoti iš Sąjungos pagal Europos Sąjungos sutarties 50 straipsnį;

(2) 2020 m. vasario 1 d. Jungtinė Karalystė išstojo iš Europos Sąjungos ir Europos atominės energijos bendrijos. Remiantis Susitarimo dėl Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės išstojimo iš Europos Sąjungos ir Europos atominės energijos bendrijos (toliau – Susitarimas dėl išstojimo) 126 ir 127 straipsniais, Sąjungos teisė Jungtinei Karalystei ir jos teritorijoje taikoma pereinamuoju laikotarpiu, kuris baigiasi 2020 m. gruodžio 31 d. (toliau – pereinamasis laikotarpis);

(3) pagal Susitarimo dėl išstojimo 185 straipsnį ir Protokolo dėl Airijos ir Šiaurės Airijos 5 straipsnio 3 dalį, pasibaigus pereinamajam laikotarpiui Jungtinei Karalystei, kiek tai susiję su Šiaurės Airija, ir jos teritorijoje (neįskaitant Jungtinės Karalystės teritorinių vandenų) taikomi muitų teisės aktai, apibrėžti Reglamento (ES) Nr. 952/2013 5 straipsnio 2 punkte. Be to, vadovaujantis to protokolo 5 straipsnio 4 dalimi ir 2 priedo 1 punktu, Jungtinei Karalystei, kiek tai susiję su Šiaurės Airija, ir jos teritorijoje taikomas Reglamentas (ES) Nr. 952/2013. Todėl šiame reglamente esančios nuorodos į Jungtinę Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystę neturėtų apimti Šiaurės Airijoje esančių uostų;

(4) pasibaigus pereinamajam laikotarpiui, įvežant prekes iš Jungtinės Karalystės į Sąjungos muitų teritoriją bus privaloma pateikti įvežimo bendrąją deklaraciją, o išvežant prekes iš Sąjungos muitų teritorijos į Jungtinėje Karalystėje esančią paskirties vietą, išskyrus Šiaurės Airiją, – išankstinę išvežimo deklaraciją. Tos deklaracijos turi būti teikiamos laikantis tokio termino, kad valstybių narių ir Jungtinės Karalystės, kiek tai susiję su Šiaurės Airija, muitinės administracijos turėtų pakankamai laiko atitinkamai prieš įvežant ir išvežant prekes atlikti tinkamą saugumui ir saugai užtikrinti skirtą rizikos analizę, nesukeldamos didelių ekonominės veiklos vykdytojų logistinių srautų ir procesų sutrikimų;

(5) šiuo metu Komisijos deleguotajame reglamente (ES) 2015/2446 ([3]) nustatyti konkretūs įvežimo bendrųjų deklaracijų arba išankstinių išvežimo deklaracijų, teikiamų gabenant krovinius tarp Sąjungos muitų teritorijos ir bet kurio Šiaurės jūros uosto, pateikimo terminai. Pasibaigus pereinamajam laikotarpiui, tie patys terminai turėtų būti tais pačiais tikslais taikomi prekėms, vežamoms jūra iš ne Šiaurės jūroje esančių Jungtinės Karalystės uostų arba į juos. Todėl tuo atveju, kai reikia pateikti įvežimo bendrąją deklaraciją arba išankstinę išvežimo deklaraciją, Šiaurės jūros uostams nustatyti terminai turėtų būti taikomi visiems Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės, Normandijos salų ir Meno salos uostams;

(6) siekiant užtikrinti, kad pasibaigus pereinamajam laikotarpiui muitinės administracijos ir ekonominės veiklos vykdytojai galėtų sklandžiai vykdyti kasdienę veiklą, šis reglamentas turėtų įsigalioti skubos tvarka ir būti taikomas nuo 2021 m. sausio 1 d.,

([1]) OL L 29, 2020 1 31, p. 7.
([2]) OL L 269, 2013 10 10, p. 1.
([3]) 2015 m. liepos 28 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2015/2446, kuriuo Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 952/2013 papildomas išsamiomis taisyklėmis, kuriomis patikslinamos kai kurios Sąjungos muitinės kodekso nuostatos (OL L 343, 2015 12 29, p. 1).

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Deleguotasis reglamentas (ES) 2015/2446 iš dalies keičiamas taip:

1) 105 straipsnio c punktas papildomas šiuo papunkčiu:

„vi) J ungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės uostų, išskyrus Šiaurės Airijoje esančius uostus, ir Normandijos salų bei Meno salos uostų;“;

2) 244 straipsnio 1 dalies a punkto ii papunktis pakeičiamas taip:

„ii) gabenant krovinius konteineriuose tarp Sąjungos muitų teritorijos ir Grenlandijos, Farerų salų, Islandijos arba Baltijos jūros, Šiaurės jūros, Juodosios jūros arba Viduržemio jūros uostų, visų Maroko uostų ir Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės uostų, išskyrus Šiaurės Airijoje esančius uostus, ir Normandijos salų bei Meno salos uostų – likus ne mažiau kaip dviem valandoms iki išplaukimo iš Sąjungos muitų teritorijoje esančio uosto;“.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas nuo 2021 m. sausio 1 d.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2020 m. lapkričio 20 d.

Komisijos vardu
Pirmininkė
Ursula VON DER LEYEN

KOMISIJOS DELEGUOTASIS REGLAMENTAS (ES) 2020/2192

2020 m. gruodžio 7 d.

kuriuo dėl identifikavimo ženklo, Jungtinėje Karalystėje naudotino tam tikriems Šiaurės Airijoje pagamintiems gyvūniniams produktams ženklinti, iš dalies keičiamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 853/2004 II priedas

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 853/2004, nustatantį konkrečius gyvūninės kilmės maisto produktų higienos reikalavimus ([1]), ypač į jo 10 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

(1) Reglamente (EB) Nr. 853/2004 maisto tvarkymo subjektams nustatyti specialūs gyvūninių maisto produktų higienos reikalavimai. Visų pirma Reglamento (EB) Nr. 853/2004 II priede nustatyti identifikavimo ženklo, kurį maisto tvarkymo subjektai turi naudoti tam tikriems gyvūniniams produktams, reikalavimai, įskaitant reikalavimus dėl šalių kodų, kuriuos turi naudoti valstybės narės ir trečiosios šalys;

(2) pagal Susitarimą dėl Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės išstojimo iš Europos Sąjungos ir Europos atominės energijos bendrijos (toliau – Susitarimas dėl išstojimo), ypač pagal Protokolo dėl Airijos ir Šiaurės Airijos 5 straipsnio 4 dalį kartu su to protokolo 2 priedu, pasibaigus pereinamajam laikotarpiui Reglamentas (EB) Nr. 853/2004 ir juo grindžiami Komisijos aktai taikomi Jungtinei Karalystei, kiek tai susiję su Šiaurės Airija, ir jos teritorijoje; dėl šios priežasties būtina iš dalies pakeisti to reglamento II priede nustatytus identifikavimo ženklo, kuris turėtų būti naudojamas Jungtinėje Karalystėje Šiaurės Airijos atžvilgiu, reikalavimus;

(3) todėl Reglamento (EB) Nr. 853/2004 II priedas turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;

(4) Susitarime dėl išstojimo numatytas pereinamasis laikotarpis baigiasi 2020 m. gruodžio 31 d., todėl šis reglamentas turėtų būti taikomas nuo 2021 m. sausio 1 d.,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 853/2004 II priedas iš dalies keičiamas pagal šio reglamento priedą.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja trečią dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas nuo 2021 m. sausio 1 d.

([1]) OL L 139, 2004 4 30, p. 55;

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2020 m. gruodžio 7 d.

Komisijos vardu
Pirmininkė
Ursula VON DER LEYEN

PRIEDAS

Reglamento (EB) Nr. 853/2004 II priedo I skirsnio B dalies 6 punkto antra pastraipa pakeičiama taip:

„Tačiau jei tai valstybės narės (*), naudotini šie kodai: BE, BG, CZ, DK, DE, EE, GR, ES, FR, HR, IE, IT, CY, LV, LT, LU, HU, MT, NL, AT, PL, PT, SI, SK, FI, RO, SE ir UK(NI).

(*) Pagal Susitarimą dėl Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės išstojimo iš Europos Sąjungos ir Europos atominės energijos bendrijos, ypač pagal Protokolo dėl Airijos ir Šiaurės Airijos 5 straipsnio 4 dalį kartu su to protokolo 2 priedu, šiame priede nuorodos į valstybes nares apima Jungtinę Karalystę, kiek tai susiję su Šiaurės Airija.“

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) 2020/2193

2020 m. gruodžio 16 d.

kuriuo dėl skrydžio įgulos kompetencijos ir mokymo metodų reikalavimų ir dėl pranešimo apie civilinės aviacijos įvykius, jų analizės ir tolesnės veiklos iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 1178/2011

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2018 m. liepos 4 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2018/1139 dėl bendrųjų civilinės aviacijos taisyklių, ir kuriuo įsteigiama Europos Sąjungos aviacijos saugos agentūra, iš dalies keičiami Europos Parlamento ir Tarybos reglamentai (EB) Nr. 2111/2005, (EB) Nr. 1008/2008, (ES) Nr. 996/2010, (ES) Nr. 376/2014 ir direktyvos 2014/30/ES ir 2014/53/ES bei panaikinami Europos Parlamento ir Tarybos reglamentai (EB) Nr. 552/2004 ir (EB) Nr. 216/2008 bei Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 3922/91 ([1]), ypač į jo 23 straipsnio 1 dalį, 27 straipsnio 1 dalį ir 72 straipsnio 5 dalį,

kadangi:

(1) Komisijos reglamente (ES) Nr. 1178/2011 ([2]) nustatyti mokymo, egzaminavimo ir tikrinimo reikalavimai piloto licencijai gauti;

(2) Europos aviacijos saugos plane, kurį pagal Reglamento (ES) 2018/1139 6 straipsnį priėmė Europos Sąjungos aviacijos saugos agentūra (toliau – Agentūra), nurodyta, kad aviacijos darbuotojams labai svarbu turėti tinkamą kompetenciją ir kad siekiant užtikrinti, kad darbuotojai gebėtų prisitaikyti prie naujų besiformuojančių technologijų ir vis sudėtingesnės aviacijos sistemos, reikia pritaikyti mokymo metodus;

(3) 2013 m. Tarptautinė civilinės aviacijos organizacija (ICAO) paskelbė Įrodymais grindžiamo mokymo vadovą (dok. Nr. 9995 AN/497), kuriame nustatoma išsami kompetencijų sistema (toliau – pagrindinės kompetencijos) ir pateikiami atitinkami aprašymai ir susiję elgsenos rodikliai, kad būtų galima įvertinti tas kompetencijas, įskaitant tai, kas pilotų mokymo srityje anksčiau buvo žinoma kaip techninės ir netechninės žinios, įgūdžiai ir nuostatos. Pagal šį naują požiūrį mokymo turinys dera su tikrosiomis kompetencijomis, kurios būtinos norint saugiai, veiksmingai ir efektyviai vykdyti komercinius skrydžius;

(4) įrodymais grindžiamo mokymo tikslas – padidinti saugą ir pagerinti skrydžio įgulų kompetenciją saugiai valdyti orlaivį esant bet kokiam skrydžio režimui ir gebėti nustatyti bei valdyti netikėtas situacijas. Taikant įrodymais grindžiamo mokymo koncepciją siekiama suteikti kuo daugiau galimybių mokytis ir sumažinti oficialių egzaminų skaičių;

(5) numatoma, kad Reglamentą (ES) Nr. 1178/2011 suderinus su Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) Nr. 376/2014 dėl pranešimo apie civilinės aviacijos įvykius, jų analizės ir tolesnės veiklos ([3]) bus padidintas teisinis tikrumas, remiami Agentūros standartizacijos patikrinimai pranešimų apie įvykius srityje ir prisidedama prie veiksmingo pranešimų apie įvykius sistemų, kurios yra saugos valdymo dalis, taikymo;

([1]) OL L 212, 2018 8 22, p. 1.

([2]) 2011 m. lapkričio 3 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 1178/2011, kuriuo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 216/2008 nustatomi su civilinės aviacijos orlaivių įgula susiję techniniai reikalavimai ir administracinės procedūros (OL L 311, 2011 11 25, p. 1).

([3]) 2014 m. balandžio 3 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 376/2014 dėl pranešimo apie civilinės aviacijos įvykius, jų analizės ir tolesnės veiklos, kuriuo iš dalies keičiamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 996/2010 ir panaikinama Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2003/42/EB ir Komisijos reglamentai (EB) Nr. 1321/2007 ir (EB) Nr. 1330/2007 (OL L 122, 2014 4 24, p. 18).

(6) todėl Reglamentas (ES) Nr. 1178/2011 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;

(7) Agentūra, vadovaudamasi Reglamento (ES) 2018/1139 75 straipsnio 2 dalies b ir c punktais ir 76 straipsnio 1 dalimi, parengė įgyvendinimo taisyklių projektą ir pateikė jį kartu su Nuomone Nr. 08/2019 ([4]);

(8) tebevyksta Sąjungos ir tam tikrų trečiųjų šalių derybos, per kurias, be kita ko, deramasi dėl pilotų licencijų ir susijusių sveikatos pažymėjimų keitimo. Siekiant užtikrinti, kad tebevykstant toms deryboms valstybės narės galėtų pereinamuoju laikotarpiu toliau pripažinti trečiųjų šalių licencijas ir sveikatos pažymėjimus, būtina pratęsti laikotarpį, kuriuo valstybės narės gali nuspręsti savo teritorijoje netaikyti Reglamento (ES) Nr. 1178/2011 nuostatų pilotams, turintiems trečiosios šalies išduotą licenciją ir susijusį sveikatos pažymėjimą ir tam tikrais orlaiviais vykdantiems nekomercinius skrydžius;

(9) be to, Komisijos įgyvendinimo reglamentu (ES) 2018/1974 ([5]) nustatyti Reglamento (ES) Nr. 1178/2011 1 priedėlio pakeitimai, kurie bus taikomi nuo 2022 m. sausio 31 d., turėtų būti suderinti su to priedėlio pakeitimais, padarytais Komisijos įgyvendinimo reglamentu (ES) 2020/359 ([6]);

(10) reglamentas taip pat turėtų būti iš dalies pakeistas siekiant ištaisyti tam tikras technines klaidas, kurios buvo padarytos ankstesniuose pakeitimuose, ir paaiškinti tam tikras nuostatas;

(11) pakeitimai, susiję su bazine skrydžių pagal prietaisus kvalifikacija, turėtų būti pradėti taikyti tą pačią dieną kaip ir susijusios Reglamento (ES) 2020/359 nuostatos, t. y. 2021 m. rugsėjo 8 d.;

(12) šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka pagal Reglamento (ES) 2018/1139 127 straipsnį įsteigto komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (ES) Nr. 1178/2011 pakeitimai

Reglamentas (ES) Nr. 1178/2011 iš dalies keičiamas taip:

1) 12 straipsnio 4 dalyje data „2021 m. birželio 20 d.“ pakeičiama data „2022 m. birželio 20 d.“;

2) I, VI ir VII priedai iš dalies keičiami pagal šio reglamento I priedą.

3) I ir VI priedai iš dalies ištaisomi pagal šio reglamento II priedą.

2 straipsnis

Įsigaliojimo data ir taikymas

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

I priedo 1 punkto r papunktis ir II priedo 1 punkto a papunktis taikomi nuo 2021 m. rugsėjo 8 d., o I priedo 1 punkto p papunktis – nuo 2022 m. sausio 31 d.

([4]) https://www.easa.europa.eu/document-library/opinions

([5]) 2018 m. gruodžio 14 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2018/1974, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 1178/2011, kuriuo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2018/1139 nustatomi su civilinės aviacijos orlaivių įgula susiję techniniai reikalavimai ir administracinės procedūros (OL L 326, 2018 12 20, p. 1).

([6]) 2020 m. kovo 4 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2020/359, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 1178/2011, kuriuo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 216/2008 nustatomi su civilinės aviacijos orlaivių įgula susiję techniniai reikalavimai ir administracinės procedūros (OL L 67, 2020 3 5, p. 82).

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2020 m. gruodžio 16 d.

Komisijos vardu
Pirmininkė
Ursula VON DER LEYEN

I PRIEDAS

Reglamento (ES) Nr. 1178/2011 I, VI ir VII priedai iš dalies keičiami taip:

1) I priedas (FCL dalis) iš dalies keičiamas taip:

a) FCL.010 dalyje įterpiamos šios apibrėžtys:

i) „įrodymais grindžiamą mokymą (EBT, angl. *Evidence based training*) rengiantis vežėjas – oro vežėjo pažymėjimą pagal Reglamento (ES) Nr. 965/2012 III priedą (ORO dalį) turinti organizacija, įdiegusi kompetentingos institucijos pagal to reglamento nuostatas patvirtintą įrodymais grindžiamo mokymo programą;“;

ii) „praktinis EBT vertinimas – gebėjimo vykdyti užduotis vertinimo metodas, padedantis patikrinti bendrą kompetencijų lygį. Jis atliekamas imitacinėje arba darbo aplinkoje;“;

iii) „EBT programa – pilotų vertinimo ir mokymo programa pagal Reglamento (ES) Nr. 965/2012 III priedo (ORO dalies) ORO.FC.231 dalį;“;

iv) „mišri EBT programa – vežėjo rengiama kartotinio mokymo ir egzaminavimo programa, numatyta Reglamento (ES) Nr. 965/2012 III priedo (ORO dalies) ORO.FC.230 dalyje, kurios dalis yra susijusi su EBT taikymu, tačiau kuri nepakeičia šio priedo 9 priedėlyje numatyto kvalifikacijos patikrinimo.“;

b) FCL.015 dalis papildoma g punktu:

„g) Į orlaiviu arba FSTD baigtą mokymą pagal Reglamento (ES) Nr. 965/2012 III priedą (ORO dalį) atsižvelgiama vertinant atitiktį šiame priede (FCL dalis) nustatytiems patirties ir kvalifikacijos pratęsimo reikalavimams.“;

c) FCL.035 dalies a punktas papildomas 4 papunkčiu:

„4. Taikant šio priedo FCL.140.A dalies a punkto 1 papunktyje ir FCL.740.A dalies b punkto 1 papunkčio ii dalyje nustatytus skrydžio laiko reikalavimus, visiškai įskaitomos visos lėktuvais ar TMG, kuriems taikomas valstybės narės sprendimas, priimtas pagal Reglamento (ES) 2018/1139 2 straipsnio 8 dalies a arba c punktą, arba kurie patenka į to reglamento I priedo taikymo sritį, išskraidytos valandos, jei tenkinamos šios sąlygos:

i) atitinkamas lėktuvas arba TMG yra tos pačios kategorijos ir klasės, kaip ir į FCL dalies taikymo sritį patenkantis orlaivis, kurio atžvilgiu įskaitomos išskraidytos valandos;

ii) mokomųjų skrydžių su instruktoriumi atveju naudojamam lėktuvui arba TMG taikomas VII priedo (ORA dalies) ORA.ATO.135 dalyje arba VIII priedo (DTO dalies) DTO.GEN.240 dalyje nurodytas leidimas.“;

d) FCL.235 dalies a punktas pakeičiamas taip:

„a) Prašymo išduoti PPL teikėjas, išlaikydamas įgūdžių patikrinimo egzaminą, įrodo gebąs kaip atitinkamos kategorijos orlaivio įgulos vadas vykdyti atitinkamas procedūras ir manevrus tiek, kad būtų galima suteikti atitinkamas teises.“;

e) FCL.625 dalis iš dalies keičiama taip:

i) b punktas papildomas 4 papunkčiu:

„4. Prašymo teikėjui, norinčiam pratęsti IR galiojimą, pagal šį skyrių reikalaujamas kvalifikacijos patikrinimo egzaminas visiškai įskaitomas, kai pagal 10 priedėlį, susijusį su IR, EBT rengiantis vežėjas atlieka jo praktinį EBT vertinimą.“;

ii) c punktas pakeičiamas taip:

„c) Atnaujinimas

Jei IR baigė galioti, prašymo teikėjas, norėdamas atnaujinti savo teises, privalo įvykdyti visas šias sąlygas:

1. siekiant nustatyti, ar kvalifikacijos kėlimo mokymas yra būtinas, kad prašymo teikėjas įgytų įgūdžių patikrinimo egzamino skrydžio pagal prietaisus elementui pagal 9 priedėlį išlaikyti reikiamo lygio kvalifikaciją, jį turi vertinti viena iš šių organizacijų:

i) ATO;

ii) EBT rengiantis vežėjas, kuris yra specialiai patvirtintas tokiam kvalifikacijos kėlimo mokymui;

2. jei vertinimą pagal 1 papunktį atliekanti organizacija mano, kad tai būtina, toje organizacijoje jis turi baigti kvalifikacijos kėlimo mokymą;

3. laikydamasis 1 papunkčio ir, kai taikoma, 2 papunkčio reikalavimų, jis turi išlaikyti su atitinkamos kategorijos orlaiviu susijusį kvalifikacijos patikrinimo egzaminą pagal 9 priedėlį arba turi būti atliktas jo praktinis EBT vertinimas pagal 10 priedėlį. Tas praktinis EBT vertinimas gali būti derinamas su 2 papunktyje nurodytu kvalifikacijos kėlimo mokymu;

4. jis turi turėti atitinkamos orlaivio klasės ar tipo kvalifikaciją, jei šiame priede nenustatyta kitaip.“;

iii) e ir f punktai pakeičiami taip:

„e) Galiojančios IR, nurodytos trečiosios šalies pagal Čikagos konvencijos 1 priedą išduotoje piloto licencijoje, turėtojas, atnaujindamas IR teises, įtrauktas į pagal šį priedą išduotą licenciją, atleidžiamas nuo c punkto 1 ir 2 papunkčių ir d punkto reikalavimų vykdymo.

f) C punkto 3 papunktyje nurodytas kvalifikacijos patikrinimo egzaminas gali būti derinamas su atitinkamos orlaivio klasės ar tipo kvalifikacijai atnaujinti laikomu kvalifikacijos patikrinimo egzaminu.“;

f) FCL.625.A dalies a punktas iš dalies keičiamas taip:

i) 2 papunktis pakeičiamas taip:

„2. privalo išlaikyti kvalifikacijos patikrinimo egzaminą pagal 9 priedėlį arba turi būti atliktas jo praktinis EBT vertinimas pagal 10 priedėlį, jei IR galiojimo pratęsimo prašymas teikiamas kartu su prašymu pratęsti atitinkamos lėktuvų klasės ar tipo kvalifikaciją;“;

ii) 4 papunktis pakeičiamas taip:

„4. pratęsiant kvalifikacijos galiojimą pagal 3 papunktį gali būti naudojamas atitinkamos klasės ar tipo lėktuvą atitinkantis FNTP II ar FFS su sąlyga, kad bent kas antras kvalifikacijos patikrinimo egzaminas IR(A) galiojimui pratęsti laikomas lėktuvu.“;

g) FCL.740 dalis pakeičiama taip:

„FCL.740 Orlaivių klasės ir tipo kvalifikacijos galiojimas ir atnaujinimas

a) Galiojimas

1. Jei OSD nenustatyta kitaip, orlaivių klasės ir tipo kvalifikacija galioja 1 metus, išskyrus vienpiločių vieno variklio orlaivių klasės kvalifikaciją – ši galioja 2 metus. Jei pilotas nusprendžia galiojimo pratęsimo reikalavimus įvykdyti anksčiau, nei nurodyta FCL.740.A, FCL.740.H, FCL.740.PL ir FCL.740.As dalyse, naujas galiojimo laikotarpis prasideda nuo kvalifikacijos patikrinimo egzamino dienos.

2. Prašymo teikėjui, norinčiam pratęsti klasės ar tipo kvalifikacijos galiojimą, pagal šį skyrių reikalaujamas kvalifikacijos patikrinimo egzaminas visiškai įskaitomas, kai pagal 10 priedėlį EBT rengiantis vežėjas, įdiegęs su atitinkama klasės ar tipo kvalifikacija susijusią EBT programą, atlieka jo praktinį EBT vertinimą.

b) Atnaujinimas

Prašymo atnaujinti orlaivių klasės ar tipo kvalifikaciją teikėjas privalo įvykdyti visas šias sąlygas:

1. siekiant nustatyti, ar kvalifikacijos kėlimo mokymas yra būtinas, kad prašymo teikėjas įgytų saugiai orlaivį valdyti reikiamo lygio kvalifikaciją, jį turi vertinti viena iš šių organizacijų:

i) ATO;

ii) DTO ar ATO, jei baigusi galioti kvalifikacija buvo mažos galios vieno stūmoklinio variklio lėktuvų klasės kvalifikacija, TMG klasės kvalifikacija arba vieno variklio sraigtasparnių tipo kvalifikacija, nurodyta VIII priedo DTO.GEN.110 dalies a punkto 2 papunkčio c dalyje;

iii) DTO, ATO arba instruktorius, jei kvalifikacija baigė galioti ne anksčiau kaip prieš trejus metus ir ta kvalifikacija buvo mažos galios vieno stūmoklinio variklio lėktuvų klasės kvalifikacija arba TMG klasės kvalifikacija;

iv) EBT rengiantis vežėjas, kuris yra specialiai patvirtintas tokiam kvalifikacijos kėlimo mokymui;

2. jei vertinimą pagal 1 papunktį atliekanti organizacija arba instruktorius mano, kad tai būtina, jis turi baigti kvalifikacijos kėlimo mokymą toje organizacijoje arba kartu su tuo instruktoriumi;

3. laikydamasis 1 papunkčio ir, kai taikoma, 2 papunkčio reikalavimų, jis turi išlaikyti kvalifikacijos patikrinimo egzaminą pagal 9 priedėlį arba turi būti atliktas jo praktinis EBT vertinimas pagal 10 priedėlį. Tas praktinis EBT vertinimas gali būti derinamas su 2 papunktyje nurodytu kvalifikacijos kėlimo mokymu.

Nukrypstant nuo b punkto 1, 2, 3 papunkčių, pagal FCL.820 dalį išduotą lakūno bandytojo kvalifikaciją turinčiam pilotui, dalyvavusiam skrydžio bandymuose, susijusiuose su atitinkamo tipo orlaivio projektavimu, sertifikavimu ar gamyba, ir per metus iki jų prašymo pateikimo dienos vykdant to tipo orlaivio skrydžio bandymus išskraidžiusiam 50 valandų bendro skrydžio laiko ar 10 valandų skrydžio laiko atliekant įgulos vado funkcijas, suteikiama teisė teikti prašymą pratęsti atitinkamo tipo kvalifikacijos galiojimą arba ją atnaujinti.

Prašymo teikėjui netaikomas b punkto 1 ir 2 papunkčiuose nurodytas reikalavimas, jeigu jis turi galiojančią tos pačios klasės ar tipo orlaivio kvalifikaciją, nurodytą trečiosios šalies pagal Čikagos konvencijos 1 priedą išduotoje piloto licencijoje, ir turi teisę naudotis ta kvalifikacija suteikiamomis teisėmis.

c) Pilotai, kurie nebaigia vežėjo rengiamos EBT programos, nes neįrodo, kad jų kompetencijos lygis pagal tą EBT programą yra priimtinas, ta tipo kvalifikacija suteikiamomis teisėmis naudojasi tik įvykdę vieną iš šių reikalavimų:

1. jei atliktas jų praktinis EBT vertinimas pagal 10 priedėlį;

2. jei išlaiko kvalifikacijos patikrinimo egzaminą atitinkamai pagal FCL.625 dalies c punkto 3 papunktį arba FCL.740 dalies b punkto 3 papunktį. Tokiu atveju FCL.625 dalies b punkto 4 papunktis ir FCL.740 dalies a punkto 2 papunktis netaikomi.“;

h) FCL.720.A dalis iš dalies keičiama taip:

i) a punktas iš dalies keičiamas taip:

1) pirma pastraipa pakeičiama taip:

„Prašymo pirmą kartą suteikti teises valdyti vienpilotį lėktuvą vykdant daugiapiločius skrydžius teikėjas tuo metu, kai teikiamas prašymas suteikti klasės ar tipo kvalifikaciją arba jau turima klasės ar tipo kvalifikacija suteikiamas teises papildyti teisėmis vykdyti daugiapiločius skrydžius, turi būti įvykdę b punkto 4 papunktyje nustatytus reikalavimus, o prieš pradėdami atitinkamą mokymo kursą – b punkto 5 papunktyje nustatytus reikalavimus.“;

2) 3 papunktis pakeičiamas taip:

„3. Vienpiločiai aukštos klasės sudėtingi lėktuvai

Prašymo išduoti vienpiločio aukštos klasės sudėtingo lėktuvo tipo kvalifikaciją teikėjas privalo įvykdyti ne tik 2 papunkčio reikalavimus, bet ir visus šiuos reikalavimus:

i) turėti arba būti turėjęs atitinkamai vieno arba kelių variklių lėktuvo IR(A), kaip nustatyta G skyriuje;

ii) kad gautų pirmąją tipo kvalifikaciją, prieš pradėdamas tipo kvalifikacijos mokymo kursą įvykdyti b punkto 5 papunkčio reikalavimus.“;

ii) b punktas iš dalies keičiamas taip:

1) įžanginis sakinys pakeičiamas taip:

„Prašymo išduoti pirmąją daugiapiločio lėktuvo tipo kvalifikaciją teikėjas turi būti MPL mokymo kursą lankantis pilotas mokinys arba, prieš pradėdamas orlaivio tipo kvalifikacijos mokymo kursą, turi įvykdyti šiuos reikalavimus:“;

2) 5 papunktis pakeičiamas taip:

„5. būti baigęs FCL.745.A dalyje nurodytą mokymo kursą, išskyrus atvejus, kai jis įvykdo kurį nors iš šių reikalavimų:

i) per pastaruosius 3 metus būti baigęs mokymą ir išlaikęs egzaminus pagal Reglamento (ES) Nr. 965/2012 III priedo (ORO dalies) ORO.FC.220 ir ORO.FC.230 dalis;

ii) būti baigęs FCL.915 dalies e punkto 1 papunkčio ii dalyje nurodytą mokymą.“;

i) FCL.740.A dalies a punkto 1 papunktis pakeičiamas taip:

„1. per 3 mėnesius iki kvalifikacijos galiojimo pabaigos išlaikyti kvalifikacijos patikrinimo egzaminą pagal 9 priedėlį arba pagal 10 priedėlį turi būti atliktas jo praktinis EBT vertinimas atitinkamos klasės ar tipo lėktuvu arba tos klasės ar tipo lėktuvą atitinkančiu FSTD ir“;

j) FCL.905.TRI dalis pakeičiama taip:

„FCL.905.TRI TRI. Teisės ir sąlygos

a) TRI turi teisę vykdyti mokymą:

1. kurį baigus pratęsiama arba atnaujinama IR, jei TRI turi galiojančią IR;

2. kurį baigus išduodamas TRI ar SFI pažymėjimas, jei pažymėjimo turėtojas įvykdo visas šias sąlygas:

i) kaip TRI arba SFI turi bent 50 valandų mokymo patirties pagal šį reglamentą arba Reglamentą (ES) Nr. 965/2012;

ii) ATO mokymo vadovui priimtinu būdu išdėstė atitinkamos TRI mokymo kurso dalies skrydžio mokymo programą pagal FCL.930.TRI dalies a punkto 3 papunktį;

3. jei instruktorius turi vienpiločio lėktuvo TRI pažymėjimą:

i) jis turi teisę vykdyti mokymą, kurį baigus suteikiama ir atnaujinama vienpiločio aukštos klasės sudėtingo lėktuvo tipo kvalifikacija ir pratęsiamas jos galiojimas su sąlyga, kad prašymo teikėjas siekia teisės vykdyti vienpiločius skrydžius.

TRI(SPA) pažymėjimu gali būti suteikiamos papildomos teisės vykdyti skrydžio mokymą vienpiločio aukštos klasės sudėtingo lėktuvo tipo kvalifikacijai, kuria suteikiama teisė vykdyti daugiapiločius skrydžius, gauti, jei TRI įvykdo bet kurią iš šių sąlygų:

A) turi ar turėjo daugiapiločio lėktuvo TRI pažymėjimą;

B) išskraidė bent 500 valandų vykdydamas daugiapiločius skrydžius lėktuvu ir užbaigė MCCI mokymo kursą pagal FCL.930.MCCI dalį;

ii) jis turi teisę vykdyti MPL gauti būtino kurso pagrindinį mokymo etapą su sąlyga, kad jam suteiktos papildomos teisės, apimančios daugiapiločius skrydžius, ir turi ar turėjo FI(A) ar IRI(A) pažymėjimą;

4. jei instruktorius turi daugiapiločio lėktuvo TRI pažymėjimą:

i) jis turi teisę vykdyti mokymą, kurį baigus suteikiamos, pratęsiamos ir atnaujinamos šios orlaivio tipo kvalifikacijos:

A) daugiapiločio lėktuvo tipo kvalifikacija;

B) vienpiločio aukštos klasės sudėtingo lėktuvo tipo kvalifikacija, jei prašymo teikėjas siekia teisės vykdyti daugiapiločius skrydžius;

ii) jis turi teisę vykdyti MCC mokymą;

iii) jis turi teisę vykdyti MPL gauti būtino mokymo kurso bazinių įgūdžių, vidutinio sudėtingumo įgūdžių ir sudėtingų įgūdžių mokymo etapus, jei turi ar turėjo FI(A) ar IRI(A) pažymėjimą;

5. jei TRI turi sraigtasparnio TRI pažymėjimą:

i) jis turi teisę vykdyti mokymą, kurį baigus suteikiama, pratęsiama ir atnaujinama sraigtasparnio tipo kvalifikacija;

ii) jis turi teisę vykdyti MCC mokymą, jei turi daugiapiločio sraigtasparnio tipo kvalifikaciją;

iii) jis turi teisę vykdyti mokymą, kurį baigus vieno variklio IR(H) kvalifikacija papildoma kelių variklių IR(H) kvalifikacija;

6. jei instruktorius turi TRI pažymėjimą, kuriuo suteikiama teisė mokyti skrydžio jėgainės keliamu orlaiviu:

i) jis turi teisę vykdyti mokymą, kurį baigus suteikiama, pratęsiama ir atnaujinama jėgainės keliamo orlaivio tipo kvalifikacija;

ii) jis turi teisę vykdyti MCC mokymą.

b) TRI teisės apima teises, pagal kurias EBT rengiantis vežėjas atlieka praktinį EBT vertinimą, jei instruktorius įvykdo Reglamento (ES) Nr. 965/2012 III priedo (ORO dalies) reikalavimus, taikomus EBT instruktorių standartizavimo mokymui, kurį vykdo tas EBT rengiantis vežėjas.“

k) FCL.905.SFI dalis papildoma e punktu:

„e) SFI teisės apima teises, pagal kurias EBT rengiantis vežėjas atlieka praktinį EBT vertinimą, jei instruktorius įvykdo Reglamento (ES) Nr. 965/2012 III priedo (ORO dalies) reikalavimus, taikomus EBT instruktorių standartizavimo mokymui, kurį vykdo tas EBT rengiantis vežėjas.“

l) FCL.930.SFI dalies a punktas pakeičiamas taip:

„a) SFI mokymo kursą sudaro:

1. atitinkamo orlaivio tipo kvalifikacijai gauti būtino kurso FSTD dalis;

2. atitinkamos taikomo TRI mokymo kurso techninio mokymo dalys ir skrydžio mokymo programos FSTD dalis;

3. 25 valandų mokymas ir mokymasis.“;

m) FCL.1015 dalies a punktas pakeičiamas taip:

„a) Prašymo išduoti egzaminuotojo pažymėjimą teikėjas privalo baigti kompetentingos institucijos ar ATO rengiamą ir kompetentingos institucijos patvirtintą standartizavimo kursą.“;

n) FCL.1025 dalies b punkto 1 ir 2 papunkčiai bei 3 punkto įvadinis sakinys pakeičiami taip:

„1. iki pažymėjimo galiojimo pabaigos įvykdė bent šešis įgūdžių patikrinimo, kvalifikacijos patikrinimo, gebėjimų vertinimo egzaminus arba EBT vertinimo etapus Reglamento (ES) Nr. 965/2012 III priedo (ORO dalies) ORO.FC.231 dalyje nurodyto EBT modulio metu;

2. per 12 mėnesių iki pažymėjimo galiojimo pabaigos dienos baigė kompetentingos institucijos rengiamą arba jos patvirtintą ir ATO rengiamą egzaminuotojų kvalifikacijos kėlimo kursą;

3. vienas iš pagal 1 papunktį vykdomų įgūdžių patikrinimo, kvalifikacijos patikrinimo, gebėjimų vertinimo egzaminų arba EBT vertinimo etapų turi būti įvykdytas per 12 mėnesių iki egzaminuotojo pažymėjimo galiojimo pabaigos dienos ir privalo:“;

o) FCL.1010.SFE dalies a punktas iš dalies keičiamas taip:

i) 1 papunkčio ii dalis pakeičiama taip:

„ii) turėti atitinkamo tipo lėktuvo SFI(A) pažymėjimą ir“;

ii) 2 papunkčio ii dalis pakeičiama taip:

„ii) turėti atitinkamos klasės ar tipo lėktuvo SFI(A) pažymėjimą ir“;

p) 1 priedėlis iš dalies keičiamas taip:

i) 1 papunktis pakeičiamas taip:

„1. **LAPL ir PPL“**;

ii) 1.1, 1.2, 1.3 ir 1.4 papunkčiai pakeičiami taip:

„1.1. Išduodant LAPL laikoma, kad kitos orlaivių kategorijos LAPL turėtojas visiškai atitinka FCL.120 dalies a punkte nustatytus bendrųjų dalykų teorijos žinių reikalavimus.

„1.2. Išduodant LAPL arba PPL laikoma, kad kitos orlaivių kategorijos PPL, CPL arba ATPL turėtojai atitinka FCL.215 dalies a punkte nustatytus bendrųjų dalykų teorijos žinių reikalavimus. Šis žinių įskaitymas taikomas ir prašymo išduoti LAPL arba PPL teikėjams, turintiems pagal Reglamento (ES) 2018/395 III priedą (BFCL dalį) išduotą BPL arba pagal Įgyvendinimo reglamento (ES) 2018/1976 III priedą (SFCL dalį) išduotą SPL, išskyrus tai, kad neįskaitomos dalyko „navigacija“ žinios.“

„1.3. Išduodant PPL laikoma, kad tos pačios orlaivių kategorijos LAPL turėtojas visiškai atitinka teorijos žinių mokymo ir egzaminavimo reikalavimus.

1.4. Nukrypstant nuo 1.2 papunkčio, išduodant LAPL(A) laikoma, kad pagal Įgyvendinimo reglamento (ES) 2018/1976 III priedą (SFCL dalį) išduotos SPL, kuria suteikiamos teisės skraidyti TMG, turėtojas turi įrodyti tinkamą skrydžių virš sausumos vieno stūmoklinio variklio klasės lėktuvais teorijos žinių lygį pagal FCL.135.A dalies a punkto 2 papunktį.“;

iii) 4.1 papunktis pakeičiamas taip:

„4.1. Laikoma, kad prašymo suteikti IR arba BIR teikėjai, išlaikę tos pačios orlaivių kategorijos CPL teorijos egzaminą, yra įvykdę šių dalykų teorijos žinių reikalavimus:

— žmogaus galimybių,

— meteorologijos,

— komunikacijos.“;

q) 3 priedėlio A dalies 9 punkto b papunktis pakeičiamas taip:

„b) 70 valandų atliekant įgulos vado funkcijas, iš kurių ne daugiau kaip 55 valandos gali būti išskraidytos atliekant SPIC funkcijas. Į skrydžio atliekant įgulos vado funkcijas laiką gali būti įskaitoma ne daugiau kaip 20 valandų skrydžio pagal prietaisus laiko, išskraidyto atliekant SPIC funkcijas;“;

r) 6 priedėlio A dalies 2 punktas pakeičiamas taip:

„2. Prašymo baigti modulinį IR(A) kursą teikėjas turi turėti PPL(A) arba CPL(A). CPL(A) neturintis prašymo baigti procedūrinį skrydžio pagal prietaisus modulį teikėjas privalo turėti BIR arba pagrindinio skrydžio pagal prietaisus modulio baigimo pažymėjimą.

ATO užtikrina, kad prašymo baigti kelių variklių lėktuvo IR(A) kursą teikėjas, neturintis kelių variklių lėktuvo klasės ar tipo kvalifikacijos, prieš pradėdamas mokytis skrydžio pagal IR(A) mokymo kursą, baigtų H skyriuje nurodytą skrydžio kelių variklių lėktuvu mokymą.“;

s) 9 priedėlio B dalis iš dalies keičiama taip:

i) 5 punktas iš dalies keičiamas taip:

1. k punkto lentelė pakeičiama taip:

	„1.		2.		3.		4.		5.	
	Veiklos rūšis									
Orlaivio tipas	**SP**		**MP**		**SP → MP (pirminis)**		**MP → SP (pirminis)**		**SP + MP**	
	Mokymas	*Egzaminavimas/ tikrinimas*	*Mokymas*	*Egzaminavimas/ tikrinimas*	*Mokymas*	*Egzaminavimas/ tikrinimas*	*Mokymas, egzaminavimas ir tikrinimas (SE lėktuvai)*	*Mokymas, egzaminavimas ir tikrinimas (ME lėktuvai)*	*SE lėktuvai*	*ME lėktuvai*
Pirminis išdavimas										
Visi (išskyrus vienpiločius sudėtingus lėktuvus)	Dalys: 1–6	Dalys: 1–6	MCC CRM Žmogiškieji veiksniai TEM 1–7 dalys	1–6 dalys	MCC CRM Žmogiškieji veiksniai TEM 7 dalis	1–6 dalys	1.6, 4.5, 4.6, 5.2 dalys ir, jei taikoma, vienas artėjimas tūpti iš 3.B dalies	1.6 dalis, 6 dalis ir, jei taikoma, vienas artėjimas tūpti iš 3.B dalies		
Vienpiločiai sudėtingi lėktuvai	1–7	1–6								
Galiojimo pratęsimas										
Visi	ntk.	Dalys: 1–6	ntk.	1–6 dalys	ntk.	ntk.	ntk.	ntk.	MPO: 1–7 dalys (mokymas) 1–6 dalys (tikrinimas) SPO: 1.6, 4.5, 4.6, 5.2 dalys ir, jei taikoma, vienas artėjimas tūpti iš 3.B dalies	MPO: 1–7 dalys (mokymas) 1–6 dalys (tikrinimas) SPO: 1.6 dalis, 6 dalis ir, jei taikoma, vienas artėjimas tūpti iš 3.B dalies

Atnaujinimas										
Visi	FC-L.740.	1–6 dalys	FCL.740.	1–6 dalys	ntk.	ntk.	ntk.	ntk.	Mokymas: FCL.740. Tikrinimas: kaip ir galiojimo pratęsimo atveju	Mokymas: FCL.740. Tikrinimas: kaip ir galiojimo pratęsimo atveju“;

2. Po l punktu pateiktoje lentelėje pakeičiama 7.2.2 pratimui skirta eilutė:

„7.2.2	Šie su kritine lėktuvo būkle susiję pratimai: — kabruojančio lėktuvo grąžinimas į valdomą būseną iš įvairių posvyrio kampų ir — pikiruojančio lėktuvo grąžinimas į valdomą būseną iš įvairių posvyrio kampų.	P	X Šiam pratimui negali būti naudojamas lėktuvas“;			

t) pridedamas 10 priedėlis:

„10 priedėlis.

Tipo kvalifikacijos, taip pat IR galiojimo pratęsimas ir atnaujinimas, juos derinant su tipo kvalifikacijos galiojimo pratęsimu arba atnaujinimu. Praktinis EBT vertinimas

A. **Bendrosios nuostatos**

„1. Tipo kvalifikacijos, taip pat IR galiojimo pratęsimą ir atnaujinimą, juos derinant su tipo kvalifikacijos galiojimo pratęsimu arba atnaujinimu pagal šį priedėlį, atlieka tik EBT rengiantys vežėjai, kurie atitinka visus šiuos reikalavimus:

a) pagal Reglamento (ES) Nr. 965/2012 III priedo (ORO dalies) ORO.FC.231 dalį jos yra parengusios taikytinai tipo kvalifikacijai arba IR pritaikytą EBT programą;

b) turi bent 3 metų mišrios EBT programos vykdymo patirtį;

c) kiekvienai tipo kvalifikacijai pagal EBT programą organizacija yra paskyrusi EBT koordinatorių. EBT koordinatoriai turi atitikti visus šiuos reikalavimus:

i) turėti su atitinkamo tipo kvalifikacija susijusias egzaminuotojo teises;

ii) turėti didelę atitinkamo tipo kvalifikacijos instruktoriaus mokymo patirtį;

ii) būti pagal Reglamento (ES) Nr. 965/2012 III priedo (ORO dalies) ORO.AOC.135 dalies a punkto 2 papunktį paskirti asmenys arba tų asmenų pavaduotojai.

2. Už atitinkamo tipo kvalifikaciją atsakingas EBT koordinatorius užtikrina, kad prašymo teikėjas atitiktų visus šiame priede nustatytus kvalifikacijos, mokymo ir patirties reikalavimus, taikomus pratęsiant arba atnaujinant atitinkamą kvalifikaciją.

„3. Prašymo teikėjai, norintys pratęsti kvalifikacijos galiojimą arba ją atnaujinti pagal šį priedėlį, turi atitikti visus šiuos reikalavimus:

a) būti užsiregistravę į vežėjo rengiamą EBT programą;

b) jei prašymas susijęs su kvalifikacijos galiojimo pratęsimu, per atitinkamos kvalifikacijos galiojimo laikotarpį būti baigę vežėjo rengiamą EBT programą;

c) jei prašymas susijęs su kvalifikacijos atnaujinimu, būti įvykdę EBT rengiančio vežėjo pagal Reglamento (ES) Nr. 965/2012 III priedo (ORO dalies) ORO.FC.231 dalies a punkto 5 papunktį parengtų procedūrų reikalavimus.

„4. Kvalifikacijos galiojimo pratęsimas arba atnaujinimas pagal šį priedėlį apima visus šiuos elementus:

a) nuolatinį praktinį EBT vertinimą pagal EBT programą;

b) įrodymą, kad pasiektas priimtinas gebėjimų vykdyti užduotis atsižvelgiant į visas kompetencijas lygis;

c) administracinius veiksmus, susijusius su licencijų galiojimo pratęsimu arba atnaujinimu, dėl kurio už atitinkamo tipo kvalifikaciją atsakingas EBT koordinatorius turi atlikti visus šiuos veiksmus:

1. užtikrinti, kad būtų laikomasi FCL.1030 dalies reikalavimų;

2. veikdamas pagal FCL.1030 dalies b punkto 2 papunktį, patvirtinti prašymo teikėjo licenciją, nurodydamas naują kvalifikacijos galiojimo pabaigos datą. Patvirtinti EBT koordinatoriaus vardu gali kitas asmuo, jei jis turi EBT koordinatoriaus įgaliojimą tai daryti pagal EBT programoje nustatytą tvarką.

B. **Praktinio ebt vertinimo atlikimas**

Praktinis EBT vertinimas atliekamas pagal vežėjo rengiamą EBT programą.“;

2) VI priedas (ARA dalis) iš dalies keičiamas taip:

a) ARA.GEN.125 dalis pakeičiama taip:

„ARA.GEN.125 Agentūros informavimas

a) Kompetentinga institucija Agentūrai praneša apie visas įgyvendinant Reglamentą (ES) 2018/1139 ir juo remiantis priimtus deleguotuosius ir įgyvendinimo aktus kilusias svarbias problemas per 30 dienų nuo tada, kai sužino apie problemas.

b) Nedarant poveikio Europos Parlamento ir Tarybos reglamentui (ES) Nr. 376/2014 (*) ir juo remiantis priimtiems deleguotiesiems ir įgyvendinimo aktams, kompetentinga institucija kuo greičiau Agentūrai pateikia saugos atžvilgiu svarbią informaciją, gautą iš nacionalinėje duomenų bazėje saugomų pranešimų apie įvykius.

_____

(*) 2014 m. balandžio 3 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 376/2014 dėl pranešimo apie civilinės aviacijos įvykius, jų analizės ir tolesnės veiklos, kuriuo iš dalies keičiamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 996/2010 ir panaikinama Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2003/42/EB ir Komisijos reglamentai (EB) Nr. 1321/2007 ir (EB) Nr. 1330/2007 (OL L 122, 2014 4 24, p. 18).“;

b) ARA.GEN.135 dalis iš dalies keičiama taip:

i) a ir b punktai pakeičiami taip:

„a) Nedarant poveikio Reglamentui (ES) Nr. 376/2014 ir juo remiantis priimtiems deleguotiesiems ir įgyvendinimo aktams, kompetentinga institucija įdiegia sistemą, kurią taikydama galėtų tinkamai rinkti, analizuoti ir skleisti su sauga susijusią informaciją.

b) Agentūra įdiegia sistemą, kurią taikydama galėtų tinkamai analizuoti visą gautą svarbią su sauga susijusią informaciją ir nedelsdama pateikti valstybėms narėms ir Komisijai visą informaciją, įskaitant rekomendacijas arba informaciją apie taisomuosius veiksmus, kurių joms būtina imtis, kad būtų laiku sureaguota į saugos problemą, susijusią su produktais, dalimis, kilnojamąja įranga, asmenimis arba organizacijomis, kuriems taikomas Reglamentas (ES) 2018/1139 ir juo remiantis priimti deleguotieji ir įgyvendinimo aktai.“;

ii) d punktas pakeičiamas taip:

„d) Apie priemones, kurių imamasi pagal c punktą, nedelsiant pranešama visiems asmenims arba organizacijoms, kurie jas turi taikyti laikydamiesi Reglamento (ES) 2018/1139 ir juo remiantis priimtų deleguotųjų ir įgyvendinimo aktų. Kompetentinga institucija apie šias priemones taip pat praneša Agentūrai ir, jei reikia imtis bendrų veiksmų, kitoms susijusioms valstybėms narėms.“;

c) ARA.GEN.200 dalis iš dalies keičiama taip:

i) a punkto 1 papunktis pakeičiamas taip:

„1. dokumentais patvirtinta politika ir procedūros, kuriomis apibūdinama jos organizacija, priemonės ir metodai, kuriais užtikrinama atitiktis Reglamentui (ES) 2018/1139 ir juo remiantis priimtiems deleguotiesiems ir įgyvendinimo aktams. Procedūrų dokumentai atnaujinami ir jais remiamasi kaip pagrindiniais tos kompetentingos institucijos darbo dokumentais vykdant visas susijusias užduotis;“;

ii) c punktas pakeičiamas taip:

„c) Kompetentinga institucija nustato keitimosi visa būtina informacija su kitomis susijusiomis kompetentingomis institucijomis ir tarpusavio pagalbos procedūras valstybės narės viduje ar kitose valstybėse narėse, įskaitant informaciją:

1. apie visus konstatuotus pažeidimus, taisomuosius tolesnius veiksmus, kurių imamasi konstatavus tuos pažeidimus, ir vykdymo užtikrinimo priemones, kurių imamasi dėl asmenų ir organizacijų, vykdančių veiklą valstybės narės teritorijoje, tačiau sertifikuotų kitos valstybės narės kompetentingos institucijos arba Agentūros ar pateikusių joms deklaracijas, priežiūros;

2. gautą iš privalomų ir savanoriškų pranešimų apie įvykius, kaip reikalaujama VII priedo ORA.GEN.160 dalyje.“;

d) ARA.GEN.210 dalis pakeičiama taip:

„ARA.GEN.210 Valdymo sistemos pakeitimai

a) Kompetentinga institucija įdiegia sistemą, kurią taikydama ji gali nustatyti pokyčius, turinčius įtakos jos gebėjimui atlikti užduotis ir vykdyti pareigas, kaip apibrėžta Reglamente (ES) 2018/1139 ir juo remiantis priimtuose deleguotuosiuose ir įgyvendinimo aktuose. Ta sistema turi būti tokia, kad ją taikydama kompetentinga institucija galėtų imtis reikiamų veiksmų užtikrinti, kad jos valdymo sistema išliktų tinkama ir veiksminga.

b) Kompetentinga institucija laiku atnaujina savo valdymo sistemą, kad ji atitiktų visus Reglamento (ES) 2018/1139 ir juo remiantis priimtų deleguotųjų ir įgyvendinimo aktų pakeitimus ir taip būtų užtikrintas veiksmingas jų įgyvendinimas.

c) Kompetentinga institucija praneša Agentūrai apie pakeitimus, turinčius įtakos jos gebėjimui atlikti savo užduotis ir vykdyti savo pareigas, nurodytas Reglamente (ES) 2018/1139 ir juo remiantis priimtuose deleguotuosiuose ir įgyvendinimo aktuose.“;

e) ARA.FCL.200 dalis iš dalies keičiama taip:

i) c punktas pakeičiamas taip:

„c) Patvirtinimas licencijose, kurį įrašo egzaminuotojas. Prieš konkrečiai įgaliodama egzaminuotoją pratęsti kvalifikacijų ar pažymėjimų galiojimą arba juos atnaujinti, kompetentinga institucija parengia atitinkamą tvarką.“;

ii) e punkto 1 papunktis pakeičiamas taip:

„1. Reglamento (ES) 2018/395 III priedo (BFCL dalies) BFCL.315 dalies a punkto 4 papunkčio ii dalyje ir BFCL.360 dalies a punkto 2 papunktyje ir“;

f) VIII priedėlyje žodžiai „EASA XXX forma, 2 leidimas“ pakeičiami žodžiais „EASA 157 forma, 2 leidimas“;

(3) VII priedas (ORA dalis) iš dalies keičiamas taip:

a) ORA.GEN.160 dalis pakeičiama taip:

„ORA.GEN.160 Pranešimai apie įvykius

a) Siekdama įgyvendinti savo valdymo sistemą, organizacija sukuria ir prižiūri pranešimų apie įvykius sistemą, įskaitant privalomus ir savanoriškus pranešimus. Organizacijų, kurių pagrindinė verslo vieta yra valstybėje narėje, atveju minėtoji sistema turi atitikti Reglamento (ES) Nr. 376/2014 ir Reglamento (ES) 2018/1139, taip pat tais reglamentais remiantis priimtų deleguotųjų ir įgyvendinimo aktų reikalavimus.

b) Organizacija praneša kompetentingai institucijai ir, jei orlaivis nėra registruotas valstybėje narėje, registravimo valstybei apie bet kokius su sauga susijusius įvykius ar aplinkybes, visų pirma bet kokią avariją ar pavojingą incidentą, kurie kelia pavojų arba kurie, nesiėmus taisomųjų veiksmų arba į juos nereaguojant, galėtų kelti pavojų orlaiviui, jame esantiems asmenims ar bet kuriam kitam asmeniui.

c) Nedarant poveikio b punktui, organizacija kompetentingai institucijai ir orlaivio projekto patvirtinimo turėtojui praneša apie bet kokį incidentą, veikimo sutrikimą, techninį defektą, techninių apribojimų viršijimą, įvykius, dėl kurių galėtų paaiškėti netiksli, neišsami arba neaiški pagal Reglamentą (ES) Nr. 748/2012 nustatytuose duomenyse pateikta informacija, arba kitas neįprastas aplinkybes, dėl kurių kilo arba gali kilti pavojus orlaiviui, jame esantiems asmenims ar bet kuriam kitam asmeniui, bet neįvyko avarija arba pavojingas incidentas.

d) Nedarant poveikio Reglamentui (ES) Nr. 376/2014 ir juo remiantis priimtiems deleguotiesiems ir įgyvendinimo aktams, pagal c punktą pranešimai:

(1) pateikiami kuo greičiau, tačiau bet kuriuo atveju ne vėliau kaip per 72 val. nuo to laiko, kai organizacija nustato įvykį ar aplinkybes, su kuriais susijęs šis pranešimas, nebent tai neįmanoma dėl išskirtinių aplinkybių;

(2) pateikiami kompetentingos institucijos nustatyta forma ir būdu, kaip apibrėžta ORA.GEN.105 dalyje;

(3) juose pateikiama visa susijusi informacija apie organizacijai žinomas aplinkybes.

e) Organizacijų, kurių pagrindinė verslo vieta nėra valstybėje narėje, atveju:

1) pradiniai privalomi pranešimai:

i) tinkamai apsaugo pranešėjo ir ataskaitoje nurodytų asmenų tapatybės konfidencialumą;

ii) pateikiami kuo greičiau, tačiau bet kuriuo atveju ne vėliau kaip per 72 val. nuo to laiko, kai organizacija sužino apie įvykį, nebent tai neįmanoma dėl išskirtinių aplinkybių;

iii) pateikiami laikantis Agentūros nustatytos formos ir jos nustatytu būdu;

iv) juose pateikiama visa susijusi informacija apie organizacijai žinomas aplinkybes;

2) jei taikoma, tolesnių veiksmų ataskaita, kurioje pateikiama išsami informacija apie veiksmus, kurių organizacija ketina imtis, siekdama išvengti panašių įvykių ateityje, kai tik nustato šiuos veiksmus; minėtosios tolesnių veiksmų ataskaitos:

i) pateikiamos atitinkamiems subjektams, apie kuriuos iš pradžių pranešta pagal b ir c punktus;

ii) pateikiamos laikantis Agentūros nustatytos formos ir jos nustatytu būdu;

b) ORA.GEN.200 dalies a punkto 7 papunktis pakeičiamas taip:

„7. bet kokius papildomus atitinkamus Reglamente (ES) 2018/1139 ir Reglamente (ES) Nr. 376/2014, taip pat jais remiantis priimtuose deleguotuosiuose ir įgyvendinimo aktuose nurodytus reikalavimus.“

II PRIEDAS

Reglamento (ES) Nr. 1178/2011 I ir VI priedai ištaisomi taip:

1) I priedas (FCL dalis) iš dalies keičiamas taip:

   a) FCL.025 dalies b punkto 3 papunktis pakeičiamas taip:

      „3. Jei prašymo laikyti teorijos egzaminą ATPL gauti arba prašymo išduoti komercinės aviacijos piloto licenciją (CPL), arba suteikti skrydžio pagal prietaisus kvalifikaciją (IR) teikėjas per keturis bandymus neišlaiko vieno iš teorijos egzaminų arba per šešias sesijas ar per b punkto 2 papunktyje nurodytą laikotarpį neišlaiko visų egzaminų, jis pakartotinai laiko visą teorijos egzaminų ciklą.“;

   b) FCL.025 dalies b punkto 4 papunktis pakeičiamas taip:

      „4) Jei prašymo išduoti lengvojo orlaivio piloto licenciją (LAPL) arba piloto mėgėjo licenciją (PPL) teikėjas per keturis bandymus neišlaiko vieno iš teorijos egzaminų arba per b punkto 2 papunktyje nurodytą laikotarpį neišlaiko visų egzaminų, jis pakartotinai laiko visą teorijos egzaminų ciklą.“;

   c) FCL.035 dalies b punkto 5 papunktyje nuoroda į FCL.720.A dalies b punkto 2 papunkčio i dalį pakeičiama nuoroda į FCL.720.A. dalies a punkto 2 papunkčio ii.A dalį;

   d) 9 priedėlio B dalis iš dalies keičiama taip:

      6 papunkčio i dalyje nuoroda į FCL.720.A dalies e punktą pakeičiama nuoroda į FCL.720.A dalies c punktą;

2) VI priedas (ARA dalis) iš dalies keičiamas taip:

   I priedėlio XIII laukelyje po antrašte „3 puslapis“ esančiame šablone nuoroda į 3b straipsnio 2 punkto b papunktį pakeičiama nuoroda į 3b straipsnio 2 punkto a papunktį.“

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) 2020/2194

2020 m. gruodžio 16 d.

kuriuo į saugomų kilmės vietos nuorodų ir saugomų geografinių nuorodų registrą įtraukiamas pavadinimas („Milas Zeytinyağı“ (SKVN))

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2012 m. lapkričio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1151/2012 dėl žemės ūkio ir maisto produktų kokybės sistemų ([1]), ypač į jo 52 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

(1) remiantis Reglamento (ES) Nr. 1151/2012 50 straipsnio 2 dalies a punktu, Turkijos paraiška įregistruoti pavadinimą „Milas Zeytinyağı“ paskelbta *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* ([2]);

(2) prieštaravimo pareiškimų pagal Reglamento (ES) Nr. 1151/2012 51 straipsnį Komisija negavo, todėl pavadinimas „Milas Zeytinyağı“ turi būti įregistruotas,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Įregistruojamas pavadinimas „Milas Zeytinyağı“ (SKVN).

Pirmoje pastraipoje nurodytas pavadinimas – tai produkto, priklausančio Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 668/2014 ([3]) XI priede nurodytai 1.5 klasei „Aliejus ir riebalai (sviestas, margarinas, aliejus ir kt.)“, pavadinimas.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2020 m. gruodžio 16 d.

Komisijos vardu
Pirmininkės pavedimu
Janusz WOJCIECHOWSKI
Komisijos narys

([1]) OL L 343, 2012 12 14, p. 1.
([2]) OL C 270, 2020 8 17, p. 7.
([3]) 2014 m. birželio 13 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 668/2014, kuriuo nustatomos Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1151/2012 dėl žemės ūkio ir maisto produktų kokybės sistemų taikymo taisyklės (OL L 179, 2014 6 19, p. 36).

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) 2020/2195

2020 m. gruodžio 16 d.

kuriuo patvirtinamas reikšmingas saugomų kilmės vietos nuorodų ir saugomų geografinių nuorodų registre įregistruoto pavadinimo „Monti Iblei“ (SKVN) specifikacijos pakeitimas

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2012 m. lapkričio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1151/2012 dėl žemės ūkio ir maisto produktų kokybės sistemų ([1]), ypač į jo 52 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

(1) remdamasi Reglamento (ES) Nr. 1151/2012 53 straipsnio 1 dalies pirma pastraipa, Komisija išnagrinėjo Italijos pateiktą saugomos kilmės vietos nuorodos „Monti Iblei“, kuri įregistruota Komisijos reglamentu (EB) Nr. 2325/97 ([2]), specifikacijos pakeitimo paraišką;

(2) remiantis Reglamento (ES) Nr. 1151/2012 53 straipsnio 2 dalies nuostatomis, šis pakeitimas yra reikšmingas, todėl pakeitimo paraišką Komisija paskelbė *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* ([3]), kaip reikalaujama minėto reglamento 50 straipsnio 2 dalies a punkte;

(3) prieštaravimo pareiškimų pagal Reglamento (ES) Nr. 1151/2012 51 straipsnį Komisija negavo, todėl šis specifikacijos pakeitimas turi būti patvirtintas,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje paskelbtas pavadinimo „Monti Iblei“ (SKVN) specifikacijos pakeitimas patvirtinamas.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2020 m. gruodžio 16 d.

Komisijos vardu
Pirmininkės pavedimu
Janusz WOJCIECHOWSKI
Komisijos narys

([1]) OL L 343, 2012 12 14, p. 1.
([2]) 1997 m. lapkričio 24 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 2325/97, papildantis Reglamento (EB) Nr. 1107/96 dėl geografinių nuorodų ir kilmės vietos nuorodų įregistravimo vadovaujantis Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2081/92 17 straipsnyje nustatyta tvarka priedą (OL L 322, 1997 11 25, p. 33).
([3]) OL C 274, 2020 8 19, p. 8.

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) 2020/2196

2020 m. gruodžio 17 d.

kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 1235/2008, kuriuo nustatomos išsamios Tarybos reglamento (EB) Nr. 834/2007 įgyvendinimo taisyklės dėl ekologiškų produktų importo iš trečiųjų šalių

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2007 m. birželio 28 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 834/2007 dėl ekologinės gamybos ir ekologiškų produktų ženklinimo ir panaikinantį Reglamentą (EEB) Nr. 2092/91 ([1]), ypač į jo 33 straipsnio 2 bei 3 dalis ir 38 straipsnio d punktą,

kadangi:

(1) Komisijos reglamento (EB) Nr. 1235/2008 ([2]) III priede pateikiamas trečiųjų šalių, kurių ekologinės žemės ūkio produktų gamybos ir kontrolės priemonių sistemos pripažintos lygiavertėmis Reglamente (EB) Nr. 834/2007 nustatytoms sistemoms, sąrašas;

(2) remiantis **Australijos** pateikta informacija, ji pripažino naują kontrolės įstaigą „Southern Cross Certified Australia Pty Ltd“, kuri turėtų būti įtraukta į Reglamento (EB) Nr. 1235/2008 III priedą;

(3) remiantis **Kanados** pateikta informacija, būtina pakeisti „Quality Assurance International Incorporated (QAI)“ ir „Organisme de Certification Québec Vrai“ (OCQV) interneto adresą. Be to, Kanada pranešė Komisijai, kad baigėsi įstaigos „Oregon Tilth Incorporated“ (OTCO) akreditacija ir panaikinta „Global Organic Alliance“ akreditacija;

(4) 2020 m. gruodžio 31 d. baigia galioti Sąjungos pripažinimas, kad **Čilės** įstatymai ir kiti teisės aktai yra lygiaverčiai Sąjungos įstatymams ir kitiems teisės aktams. Pagal Europos Sąjungos ir Čilės Respublikos susitarimo dėl prekybos ekologiškais produktais ([3]) 15 straipsnį tas pripažinimas turėtų būti pratęstas neribotam laikui;

(5) remiantis **Indijos** pateikta informacija, Reglamento (EB) Nr. 1235/2008 III priede išvardytų pripažintų Indijos kontrolės įstaigų sąrašas turėtų būti atnaujintas. Pakeitimai susiję su IIN-ORG-003, IN-ORG-004, IN-ORG-005, IN-ORG-006, IN-ORG-007, IN-ORG-012, IN-ORG-014, IN-ORG-016, IN-ORG-017, IN-ORG-021, IN-ORG-024 ir IN-ORG-025 pavadinimų arba interneto adresų atnaujinimu. Be to, Indija pripažino aštuonias papildomas kontrolės įstaigas, kurios taip pat turėtų būti įtrauktos į tą priedą: „Bhumaatha Organic Certification Bureau (BOCB)“, „Karnataka State Organic Certification Agency“, „Reliable Organic Certification Organization“, „Sikkim State Organic Certification Agency (SSOCA)“, „Global Certification Society“, „GreenCert Biosolutions Pvt. Ltd“, „Telangana State Organic Certification Authority“ ir „Bihar State Seed and Organic Certification Agency“. Galiausiai Indija sustabdė įstaigos „Intertek India Pvt Ltd“ pripažinimą ir panaikino „Vedic Organic Certification Agency“ pripažinimą;

(6) remiantis **Japonijos** pateikta informacija, būtina pakeisti „Ehime Organic Agricultural Association“, „Hiroshima Environment and Health Association“, „Rice Research Organic Food Institute“, „NPO Kumamoto Organic Agriculture Association“, „Wakayama Organic Certified Association“ ir „International Nature Farming Research Center“ interneto adresą. Be to, pasikeitė „Assistant Center of Certification and Inspection for Sustainability“ pavadinimas ir interneto adresas. Taip pat, panaikinus „Association of Certified Organic Hokkaido“ ir „LIFE Co., Ltd“

([1]) OL L 189, 2007 7 20, p. 1.

([2]) 2008 m. gruodžio 8 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1235/2008, kuriuo nustatomos išsamios Tarybos reglamento (EB) Nr. 834/2007 įgyvendinimo taisyklės dėl ekologiškų produktų importo iš trečiųjų šalių (OL L 334, 2008 12 12, p. 25).

([3]) OL L 331, 2017 12 14, p. 4.

pripažinimą, jas reikia išbraukti iš sąrašo. Galiausiai Japonijos kompetentinga institucija pripažino šias tris kontrolės įstaigas: „Japan Agricultural Standard Certification Alliance“, „Japan Grain Inspection Association“ ir „Okayama Agriculture Development Institute“, kurios turėtų būti įtrauktos į Reglamento (EB) Nr. 1235/2008 III priedo sąrašą;

(7) remiantis **Korėjos Respublikos** pateikta informacija, Korėjos kompetentinga institucija pripažino šias dvi kontrolės įstaigas, kurios turėtų būti įtrauktos į Reglamento (EB) Nr. 1235/2008 III priedo sąrašą: „Hankyoung Certification Center Co., Ltd. ir „Ctforum. LTD“;

(8) remiantis **Jungtinių Valstijų** pateikta informacija, būtina pakeisti „Iowa Department of Agriculture and Land Managementship“, „Marin Organic Certified Agriculture“, „Monterey County Certified Organic“, „New Hampshire Department of Agriculture, Division of Regulatory Services“, „New Jersey Department of Agriculture“, „New Mexico Department of Agriculture, Organic Programme“, „Washington State Department of Agriculture“ ir „Yolo County Department of Agriculture“ interneto adresus. Be to, pasikeitė įstaigos „Oklahoma Department of Agriculture“ pavadinimas. Taip pat pasikeitė „A bee organic“, „Clemson University“, „Americert International (AI)“, „Scientific Certification Systems“ pavadinimas ir interneto adresas;

(9) Reglamento (EB) Nr. 1235/2008 IV priede pateikiamas lygiavertiškumo nustatymo tikslais sudarytas kontrolės institucijų ir kontrolės įstaigų, kurios yra kompetentingos vykdyti kontrolę ir išduoti sertifikatus trečiosiose šalyse, sąrašas;

(10) kontrolės įstaigų, išvardytų Reglamento (EB) Nr. 1235/2008 IV priede, pripažinimo pagal Reglamento (EB) Nr. 834/2007 33 straipsnio 3 dalį galiojimo laikotarpis baigiasi 2021 m. birželio 30 d. Remiantis Komisijos vykdomos nuolatinės priežiūros rezultatais, tų kontrolės įstaigų pripažinimo galiojimo laikotarpis turėtų būti pratęstas iki 2021 m. gruodžio 31 d.;

(11) priėmus ES ir San Marino bendradarbiavimo komiteto sprendimą Nr. 1/2020 ([4]), San Mariną reikės išbraukti iš Reglamento (EB) Nr. 1235/2008 IV priedo įrašų, susijusių su „**Bioagricert S.r.l.**“, „**CCPB Srl**“, „**Istituto Certificazione Etica e Ambientale“** ir **„Suolo e Salute srl“**;

(12) Komisija gavo ir išnagrinėjo įstaigos „**AfriCert Limited**“ prašymą įtraukti ją į Reglamento (EB) Nr. 1235/2008 IV priedo sąrašą. Remdamasi gauta informacija Komisija padarė išvadą, kad yra pagrįsta pripažinti šią kontrolės įstaigą dėl A ir B kategorijų produktų Burundžiui, Kongo Demokratinei Respublikai, Ganai, Kenijai, Ruandai, Tanzanijai ir Ugandai;

(13) Komisija gavo ir išnagrinėjo įstaigos „**Agricert — Certificação de Produtos Alimentares LDA**“ prašymą iš dalies pakeisti jos specifikacijas. Remdamasi gauta informacija Komisija padarė išvadą, kad tikslinga į jos pripažinimo, susijusio su A ir D kategorijų produktais, geografinę aprėptį įtraukti Azerbaidžaną, Braziliją, Kamerūną, Kiniją, Žaliąjį Kyšulį, Gruziją, Ganą, Kambodžą, Kazachstaną, Maroką, Meksiką, Panamą, Paragvajų, Senegalą, Rytų Timorą, Turkiją ir Vietnamą;

(14) Komisija gavo ir išnagrinėjo įstaigos „**BioAgricert SrL**“ prašymą iš dalies pakeisti jos specifikacijas. Remdamasi gauta informacija Komisija padarė išvadą, kad tikslinga į jos pripažinimo, susijusio su A ir D kategorijų produktais, geografinę aprėptį įtraukti Afganistaną, Azerbaidžaną, Etiopiją, Gruziją, Kirgiziją, Moldovą ir Rusiją; susijusio su B kategorijos produktais – Albaniją, Bangladešą, Braziliją, Kambodžą, Ekvadorą, Fidžį, Indiją, Indoneziją, Kazachstaną, Malaiziją, Maroką, Mianmarą/Birmą, Nepalą, Filipinus, Singapūrą, Korėjos Respubliką, Togą, Ukrainą ir Vietnamą, ir į pripažinimo, susijusio su D kategorijos produktais, aprėptį įtraukti Serbiją, B ir D kategorijų produktais – Senegalą, o B ir E kategorijų produktais – Laosą ir Turkiją;

([4]) 2020 m. gegužės 28 d. ES ir San Marino bendradarbiavimo komiteto sprendimas Nr. 1/2020 dėl taikytinų ekologinės gamybos, ekologiškų produktų ženklinimo ir ekologiškų produktų importo tvarkos nuostatų, priimtų Europos bendrijos bei jos valstybių narių ir San Marino Respublikos susitarimu dėl bendradarbiavimo ir muitų sąjungos [2020/889] (OL L 205, 2020 6 29, p. 20).

(15) Komisija gavo ir išnagrinėjo įstaigos „**Biodynamic Association Certification**“ prašymą įtraukti ją į Reglamento (EB) Nr. 1235/2008 IV priedo sąrašą. Remdamasi gauta informacija Komisija padarė išvadą, kad tą kontrolės įstaigą tikslinga pripažinti dėl A, B, D, E ir F kategorijų produktų iš Jungtinės Karalystės;

(16) įstaigos „**BioGro New Zealand Limited**“ ir **„Bureau Veritas Certification France SAS“** pranešė Komisijai apie jų adreso pasikeitimą;

(17) Komisija gavo ir išnagrinėjo įstaigos „**Caucacert Ltd**“ prašymą iš dalies pakeisti jos specifikacijas. Remdamasi gauta informacija Komisija padarė išvadą, kad tikslinga į jos pripažinimo, susijusio su A kategorijos produktais, geografinę aprėptį įtraukti Turkiją;

(18) Komisija gavo ir išnagrinėjo įstaigos „**Certificadora Biotropico S.A**“ prašymą įtraukti ją į Reglamento (EB) Nr. 1235/2008 IV priedo sąrašą. Remdamasi gauta informacija Komisija padarė išvadą, kad tą kontrolės įstaigą tikslinga pripažinti dėl A ir D kategorijų produktų iš Kolumbijos;

(19) Komisija gavo ir išnagrinėjo „**Control Union Certifications**“ prašymą iš dalies pakeisti jos specifikacijas. Remdamasi gauta informacija Komisija padarė išvadą, kad tikslinga į jos pripažinimo, susijusio su A ir D kategorijų produktais, geografinę aprėptį įtraukti Bosniją ir Hercegoviną ir Katarą, ir į pripažinimo, susijusio su C ir F kategorijų produktais, aprėptį įtraukti Čilę;

(20) Komisija gavo ir išnagrinėjo „**DQS Polska sp. z o.o.“** prašymą iš dalies pakeisti jos specifikacijas. Remdamasi gauta informacija Komisija padarė išvadą, kad tikslinga į jos pripažinimo, susijusio su A, B ir D kategorijų produktais, geografinę aprėptį įtraukti Braziliją, Baltarusiją, Indoneziją, Kazachstaną, Libaną, Meksiką, Malaiziją, Nigeriją, Filipinus, Pakistaną, Serbiją, Rusiją, Turkiją, Taivaną, Ukrainą, Uzbekistaną, Vietnamą ir Pietų Afriką;

(21) Komisija gavo ir išnagrinėjo įstaigos „**Ecocert SA**“ prašymą iš dalies pakeisti jos specifikacijas. Remdamasi gauta informacija Komisija padarė išvadą, kad tikslinga į jos pripažinimo, susijusio su E kategorijos produktais, aprėptį įtraukti Čilę. Be to, atrodo, kad jos pripažinimas, susijęs su A kategorijos produktaisų iš Rusijos turi būti panaikintas;

(22) Komisija gavo ir išnagrinėjo įstaigos „**Ecoglobe**“ prašymą iš dalies pakeisti jos specifikacijas. Įstaigos „Ecoglobe“ prašymu Afganistanas ir Pakistanas turi būti išbraukti iš trečiųjų šalių, kurių atžvilgiu ji buvo pripažinta, sąrašo.

(23) Komisija gavo ir išnagrinėjo įstaigos „**Ecogruppo Italia**“ prašymą įtraukti ją į Reglamento (EB) Nr. 1235/2008 IV priedo sąrašą; Remdamasi gauta informacija Komisija padarė išvadą, kad tą kontrolės įstaigą tikslinga pripažinti dėl A kategorijos produktų iš Armėnijos, Azerbaidžano, Bosnijos ir Hercegovinos, Kazachstano, Juodkalnijos, Šiaurės Makedonijos, Serbijos ir Turkijos, dėl B kategorijos produktų iš Armėnijos, Bosnijos ir Hercegovinos, Juodkalnijos, Serbijos ir Turkijos, dėl D kategorijos produktų iš Juodkalnijos, Šiaurės Makedonijos, Serbijos ir Turkijos, ir dėl E kategorijos produktų iš Turkijos;

(24) Komisija gavo ir išnagrinėjo įstaigos „**ETKO Ekolojik Tarim Kontrol Org Ltd Sti**“ prašymą įtraukti ją į Reglamento (EB) Nr. 1235/2008 IV priedo sąrašą. Remdamasi gauta informacija Komisija padarė išvadą, kad tą kontrolės įstaigą tikslinga pripažinti dėl A ir D kategorijų produktų iš Turkijos;

(25) Komisija gavo ir išnagrinėjo įstaigos „**Florida Certified Organic Growers and Consumers, Inc. (FOG), DBA as Quality Certification Services (QCS)“** prašymą iš dalies pakeisti jos specifikacijas. Remdamasi gauta informacija Komisija padarė išvadą, kad tikslinga į jos pripažinimo, susijusio su A, D ir E kategorijų produktais, geografinę aprėptį įtraukti Jungtinius Arabų Emyratus, į pripažinimo, susijusio su Kosta Rika, aprėptį įtraukti A ir D kategorijų produktus, o į pripažinimo, susijusio su Turkija – E kategorijos produktus;

(26) Komisija gavo ir išnagrinėjo įstaigos „**Kiwa Sativa**“ prašymą įtraukti ją į Reglamento (EB) Nr. 1235/2008 IV priedo sąrašą. Remdamasi gauta informacija Komisija padarė išvadą, kad tą kontrolės įstaigą yra tikslinga pripažinti dėl A ir D kategorijų produktų iš Bisau Gvinėjos;

(27) Komisija gavo ir išnagrinėjo „**NASAA Certified Organic Pty Ltd**“ prašymą iš dalies pakeisti jos specifikacijas. Remdamasi gauta informacija Komisija padarė išvadą, kad tikslinga į pripažinimo, susijusio su B kategorijos produktais aprėptį įtraukti Australiją, Kiniją, Indoneziją, Šri Lanką, Malaiziją, Nepalą, Papua Naująją Gvinėją, Saliamono Salas, Singapūrą, Rytų Timorą, Tongą ir Samoa;

(28) Komisija gavo ir išnagrinėjo „**Organic Agriculture Certification Thailand (ACT)“** prašymą iš dalies pakeisti jos specifikacijas. Remdamasi gauta informacija Komisija padarė išvadą, kad tikslinga į pripažinimo, susijusio su A kategorijos produktais, aprėptį įtraukti Malaiziją ir Nepalą. Be to, įstaigos „Organic Agriculture Certification Thailand (ACT)“ prašymu Mianmaras/Birma turi būti išbrauktas iš trečiųjų šalių, kurioms ji buvo pripažinta, sąrašo;

(29) Komisija gavo ir išnagrinėjo įstaigos „**Organic Farmers & Growers C. I. C**“ prašymą įtraukti ją į Reglamento (EB) Nr. 1235/2008 IV priedo sąrašą. Remdamasi gauta informacija Komisija padarė išvadą, kad tą kontrolės įstaigą tikslinga pripažinti dėl A, B (išskyrus bitininkystės produktus), D, E ir F kategorijų produktų iš Jungtinės Karalystės;

(30) Komisija gavo ir išnagrinėjo įstaigos „**Organic Farmers & Growers (Scotland) Ltd**“ prašymą įtraukti ją į Reglamento (EB) Nr. 1235/2008 IV priedo sąrašą. Remdamasi gauta informacija Komisija padarė išvadą, kad tą kontrolės įstaigą tikslinga pripažinti dėl A, B (išskyrus bitininkystės produktus), D, E ir F kategorijų produktų iš Jungtinės Karalystės;

(31) Komisija gavo ir išnagrinėjo „**Organic Food Development and Certification Center of China (OFDC)“** prašymą įtraukti ją į Reglamento (EB) Nr. 1235/2008 IV priedo sąrašą. Remdamasi gauta informacija Komisija padarė išvadą, kad tą kontrolės įstaigą tikslinga pripažinti dėl A ir D kategorijų produktų iš Kinijos;

(32) Komisija gavo ir išnagrinėjo įstaigos „**Organic Food Federation**“ prašymą įtraukti ją į Reglamento (EB) Nr. 1235/2008 IV priedo sąrašą. Remdamasi gauta informacija Komisija padarė išvadą, kad tą kontrolės įstaigą tikslinga pripažinti dėl A, B, D, E ir F kategorijų produktų iš Jungtinės Karalystės;

(33) Komisija gavo ir išnagrinėjo „**Organización Internacional Agropecuaria**“ prašymą iš dalies pakeisti jos specifikacijas. Remdamasi gauta informacija Komisija padarė išvadą, kad tikslinga į pripažinimo, susijusio su A ir D kategorijų produktais, aprėptį įtraukti Ukrainą ir Turkiją, o E kategorijos produktais – Rusiją;

(34) Komisija gavo ir išnagrinėjo įstaigos **„Overseas Merchandising Inspection CO., Ltd“** prašymą panaikinti jos pripažinimą ir išbraukti ją iš Reglamento (EB) Nr. 1235/2008 IV priedo sąrašo. Komisija prašymą nusprendė patenkinti;

(35) Komisijai pranešta, kad kontrolės įstaigai „**Q-check“** buvo priskirtas neteisingas Kosovo kodas. Todėl tas kodas turėtų būti pakeistas į teisingą ISO kodą;

(36) Komisija gavo ir išnagrinėjo įstaigos „**Quality Welsh Food Certification Ltd**“ prašymą įtraukti ją į Reglamento (EB) Nr. 1235/2008 IV priedo sąrašą. Remdamasi gauta informacija Komisija padarė išvadą, kad tą kontrolės įstaigą tikslinga pripažinti dėl D kategorijos produktų iš Jungtinės Karalystės;

(37) Komisija gavo ir išnagrinėjo „**Soil Association Certification Limited**“ prašymą iš dalies pakeisti jos specifikacijas. Remdamasi gauta informacija Komisija padarė išvadą, kad tą kontrolės įstaigą tikslinga pripažinti dėl A, B, C, D, E ir F kategorijų produktų iš Jungtinės Karalystės. Kontrolės įstaigos prašymu išbraukiama B produktų iš Kamerūno ir Pietų Afrikos kategorija, nes tokių ūkio subjektų nėra;

(38) Komisija gavo ir išnagrinėjo įstaigos „**Southern Cross Certified Australia Pty Ltd**“ prašymą įtraukti ją į Reglamento (EB) Nr. 1235/2008 IV priedo sąrašą. Remdamasi gauta informacija Komisija padarė išvadą, kad tą kontrolės įstaigą tikslinga pripažinti dėl A, B, D ir E kategorijų produktų iš Fidžio, Malaizijos, Samoa, Singapūro, Tongos ir Vanuatu, taip pat dėl B ir E kategorijų produktų ir D kategorijos produktų (vyno ir mielių) iš Australijos;

(39) Komisija gavo ir išnagrinėjo įstaigos „**SRS Certification GmbH**“ prašymą įtraukti ją į Reglamento (EB) Nr. 1235/2008 IV priedo sąrašą. Remdamasi gauta informacija Komisija padarė išvadą, kad tą kontrolės įstaigą tikslinga pripažinti dėl A, D ir E kategorijų produktų iš Kinijos ir Taivano;

(40) todėl Reglamentas (EB) Nr. 1235/2008 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;

(41) 2020 m. vasario 1 d. Jungtinei Karalystei išstojus iš Sąjungos, „Biodynamic Association Certification“, „Organic Farmers & Growers C.I.C“, „Organic Farmers & Growers (Scotland) Ltd,“ „Organic Food Federation“, „Quality Welsh Food Certification Ltd“ ir „Soil Association Certification Limited“ paprašė būti pripažintos pagal Reglamento (EB) Nr. 834/2007 33 straipsnio 3 dalį kontrolės įstaigomis, vykdančiomis kontrolę ir išduodančiomis sertifikatus Jungtinėje Karalystėje, kaip trečiojoje šalyje. Todėl tas pripažinimas turėtų įsigalioti nuo pereinamojo laikotarpio, numatyto Susitarime dėl Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės išstojimo iš Europos Sąjungos ir Europos atominės energijos bendrijos (toliau – Susitarimas dėl išstojimo), pabaigos, nedarant poveikio Sąjungos teisės taikymui Jungtinei Karalystei ir jos teritorijoje, kiek tai susiję su Šiaurės Airija, pagal Susitarimo dėl išstojimo Protokolo dėl Airijos ir Šiaurės Airijos 5 straipsnio 4 dalį kartu su to protokolo 2 priedu;

(42) pagal Reglamento (EB) Nr. 834/2007 27 straipsnį Šiaurės Airijos kompetentinga institucija kontrolės kompetenciją gali patikėti kontrolės institucijoms, o kontrolės užduotis pavesti kontrolės įstaigoms;

(43) šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka Ekologinės gamybos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamentas (EB) Nr. 1235/2008 iš dalies keičiamas taip:

1) III priedas iš dalies keičiamas pagal šio reglamento I priedą;

2) IV priedas iš dalies keičiamas pagal šio reglamento II priedą.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja septintą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

II priedo 5, 22, 26 punktai ir 27 punkto a papunkčio i dalis dėl „Biodynamic Association Certification“, „Organic Farmers & Growers C.I.C“, „Organic Farmers & Growers (Scotland) Ltd,“ „Organic Food Federation“, „Quality Welsh Food Certification Ltd“ ir „Soil Association Certification Limited“ taikomi nuo 2021 m. sausio 1 d.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2020 m. gruodžio 17 d.

Komisijos vardu
Pirmininkė
Ursula VON DER LEYEN

I PRIEDAS

Reglamento (EB) Nr. 1235/2008 III priedas iš dalies keičiamas taip:

1) su Australija susijusio įrašo 5 punktas papildomas šia eilute:

„AU-BIO-007	Southern Cross Certified Australia Pty Ltd	https://www.sxcertified.com.au}“

2) su Kanada susijusio įrašo 5 punktas iš dalies keičiamas taip:

a) eilutės, susijusios su CA-ORG-008 „Global Organic Alliance“ ir CA-ORG-011 „Oregon Tild Incorporated (OTCO)“, išbraukiamos;

b) kodams CA-ORG-017 ir CA-ORG-019 skirtos eilutės pakeičiamos taip:

„CA-ORG-017	Quality Assurance International Incorporated (QAI)	http://www.qai-inc.com
CA-ORG-019	Organisme de Certification Québec Vrai (OCQV)	http://www.quebecvrai.org/}“

3) su Čile susijusio įrašo 7 punkte žodžiai „iki 2020 m. gruodžio 31 d.“ pakeičiami žodžiais „nenurodytas“;

4) su Indija susijusio įrašo 5 punktas iš dalies keičiamas taip:

a) su kodais IN-ORG-003, IN-ORG-004, IN-ORG-005, IN-ORG-006, IN-ORG-007, IN-ORG-012, IN-ORG-014, IN-ORG-016, IN-ORG-017, IN-ORG-021, IN-ORG-024 ir IN-ORG-025 susijusios eilutės pakeičiamos taip:

„IN-ORG-003	Bureau Veritas (India) Pvt. Limited	www.bureauveritas.co.in
IN-ORG-004	CU Inspections India Pvt Ltd	www.controlunion.com
IN-ORG-005	ECOCERT India Pvt. Ltd.	www.ecocert.in
IN-ORG-006	TQ Cert Services Private Limited	www.tqcert.in
IN-ORG-007	IMO Control Pvt. Ltd	www.imocontrol.in
IN-ORG-012	OneCert International Private Limited	www.onecertinternational.com
IN-ORG-014	Uttarakhand State Organic Certification Agency (USOCA)	www.usoca.org
IN-ORG-016	Rajasthan State Organic Certification Agency (RSOCA)	www.agriculture.rajasthan.gov.in/rssopca
IN-ORG-017	Chhattisgarh Certification Society, India (CGCERT)	www.cgcert.com
IN-ORG-021	Madhya Pradesh State Organic Certification Agency (MPSOCA)	www.mpsoca.org
IN-ORG-024	Odisha State Organic Certification Agency (OSOCA)	www.ossopca.org
IN-ORG-025	Gujarat Organic Products Certification Agency (GOPCA)	www.gopca.in“

b) įterpiamos šios eilutės:

„IN-ORG-027	Karnataka State Organic Certification Agency	www.kssoca.org
IN-ORG-028	Sikkim State Organic Certification Agency (SSOCA)	www.ssoca.in
IN-ORG-029	Global Certification Society	www.glocert.org
IN-ORG-030	GreenCert Biosolutions Pvt. Ltd	www.greencertindia.in
IN-ORG-031	Telangana State Organic Certification Authority	www.tsoca.telangana.gov.in
IN-ORG-032	Bihar State Seed and Organic Certification Agency (BSSOCA)	www.bssca.co.in
IN-ORG-033	Reliable Organic Certification Organization	https://rococert.com
IN-ORG-034	Bhumaatha Organic Certification Bureau (BOCB)	http://www.agricertbocb.in}“

c) su kodais IN-ORG-015 ir IN-ORG-020 susijusios eilutės išbraukiamos;

5) su Japonija susijusio įrašo 5 punktas iš dalies keičiamas taip:

a) su kodais P-BIO-016, JP-BIO-020, JP-BIO-021, JP-BIO-023, JP-BIO-027, JP-BIO-031 ir JP-BIO-034 susijusios eilutės pakeičiamos taip:

„JP-BIO-016	Ehime Organic Agricultural Association	http://eoaa.sakura.ne.jp/
JP-BIO-020	Hiroshima Environment and Health Association	https://www.kanhokyo.or.jp/
JP-BIO-021	ACCIS Inc.	https://www.accis.jp/
JP-BIO-023	Rice Research Organic Food Institute	https://rrofi.jp/
JP-BIO-027	NPO Kumamoto Organic Agriculture Association	http://www.kumayuken.org/
JP-BIO-031	Wakayama Organic Certified Association	https://woca.jpn.org/w/
JP-BIO-034	International Nature Farming Research Center	http://www.infrc.or.jp/}“

b) su kodais JP-BIO-026 ir JP-BIO-030 susijusios eilutės išbraukiamos;

c) įterpiamos šios eilutės:

„JP-BIO-038	Japan Agricultural Standard Certification Alliance	http://jascert.or.jp/
JP-BIO-039	Japan Grain Inspection Association	http://www.kokken.or.jp/
JP-BIO-040	Okayama Agriculture Development Institute	http://www.nokaiken.or.jp“

6) su Korėjos Respublika susijusio įrašo 5 punktas papildomas šiomis eilutėmis:

„KR-ORG-036	Hankyoung Certification Center Co., Ltd.	https://blog.naver.com/hk61369
KR-ORG-037	Ctforum. LTD	http://blog.daum.net/ctforum}“

7) su Jungtinėmis Valstijomis susijusio įrašo 5 punkto eilutės, susijusios su kodais US-ORG-001, US-ORG-009, US-ORG-018, US-ORG-022, US-ORG-029, US-ORG-033, US-ORG-034, US-ORG-035, US-ORG-038, US-ORG-039, US-ORG-053, US-ORG-058 ir US-ORG-059, pakeičiamos taip:

„US-ORG-001	Where Food Comes From Organic	www.wfcforganic.com
US-ORG-009	Department of Plant Industry – Clemson University	www.clemson.edu/organic
US-ORG-018	Iowa Department of Agriculture and Land Stewardship	https://www.iowaagriculture.gov/AgDiversification/organicCertification.asp
US-ORG-022	Marin Organic Certified Agriculture	https://www.marincounty.org/depts/ag/moca
US-ORG-029	Monterey County Certified Organic	https://www.co.monterey.ca.us/government/departments-a-h/agricultural-commissioner/agricultural-resource-programs/agricultural-product-quality-and-marketing/monterey-county-certifi#ag
US-ORG-033	New Hampshire Department of Agriculture, Division of Regulatory Services	www.agriculture.nh.gov
US-ORG-034	New Jersey Department of Agriculture	www.nj.gov/agriculture/divisions/md/prog/jerseyorganic.html
US-ORG-035	New Mexico Department of Agriculture, Organic Program	www.nmda.nmsu.edu/marketing/organic-program
US-ORG-038	Americert International (OIA North America, LLC)	http://www.americertorganic.com/home
US-ORG-039	Oklahoma Department of Agriculture, Food and Forestry	www.oda.state.ok.us
US-ORG-053	SCS Global Services, Inc.	www.SCSglobalservices.com
US-ORG-058	Washington State Department of Agriculture	www.agr.wa.gov/FoodAnimal/Organic
US-ORG-059	Yolo County Department of Agriculture	https://www.yolocounty.org/general-government/general-government-departments/agriculture-cooperative-extension/agriculture-and-weights-measures/yolo-certified-organic-agriculture}“

II PRIEDAS

Reglamento (EB) Nr. 1235/2008 IV priedas iš dalies keičiamas taip:

1) visų įrašų 5 punkte data „2021 m. birželio 30 d.“ pakeičiama data „2021 m. gruodžio 31 d.“;

2) po įrašo, susijusio su „ A CERT European Organisation for Certification S.A.“, įterpiamas šis įrašas:

„„**AfriCert Limited**“

1. Adresas: Plaza 2000 1st Floor, East Wing - Mombasa Road, Nairobi, Kenya
2. Interneto adresas: www.africertlimited.co.ke
3. Kodai, trečiosios šalys ir atitinkamos produktų kategorijos:

Kodas	Trečioji šalis	Produktų kategorijos					
		A	B	C	D	E	F
BI-BIO-184	Burundis	x	x	—	—	—	—
CD-BIO-184	Kongo Demokratinė Respublika	x	x	—	—	—	—
GH-BIO-184	Gana	x	x	—	—	—	—
KE-BIO-184	Kenija	x	x	—	—	—	—
RW-BIO-184	Ruanda	x	x	—	—	—	—
TZ-BIO-184	Tanzanija	x	x	—	—	—	—
UG-BIO-184	Uganda	x	x	—	—	—	—

4. Išimtys: perėjimo prie ekologinės gamybos laikotarpio produktai.
5. Buvimo sąraše laikotarpis: iki 2021 m. gruodžio 31 d.“;

3) su **„Agricert - Certificação de Produtos Alimentares LDA“** susijusio įrašo 3 punkte abėcėlės tvarka (pagal kodus) įterpiamos šios eilutės:

„AZ-BIO-172	Azerbaidžanas	x	—	—	x	—	—
BR-BIO-172	Brazilija	x	—	—	x	—	—
CM-BIO-172	Kamerūnas	x	—	—	x	—	—
CN-BIO-172	Kinija	x	—	—	x	—	—
CV-BIO-172	Žaliasis Kyšulys	x	—	—	x	—	—
GE-BIO-172	Gruzija	x	—	—	x	—	—
GH-BIO-172	Gana	x	—	—	x	—	—
KH-BIO-172	Kambodža	x	—	—	x	—	—
KZ-BIO-172	Kazachstanas	x	—	—	x	—	—
MA-BIO-172	Marokas	x	—	—	x	—	—
MX-BIO-172	Meksika	x	—	—	x	—	—
PA-BIO-172	Panama	x	—	—	x	—	—
PY-BIO-172	Paragvajus	x	—	—	x	—	—
SN-BIO-172	Senegalas	x	—	—	x	—	—
TL-BIO-172	Rytų Timoras	x	—	—	x	—	—
TR-BIO-172	Turkija	x	—	—	x	—	—
VN-BIO-172	Vietnamas	x	—	—	x	—	—“

4) su „**Bioagricert S.r.l.“** susijusio įrašo 3 punktas pakeičiamas taip:

„3. Kodai, trečiosios šalys ir atitinkamos produktų kategorijos:

Kodas	Trečioji šalis	Produktų kategorijos					
		A	B	C	D	E	F
AF-BIO-132	Afganistanas	x	—	—	x	—	—
AL-BIO-132	Albanija	x	x	—	x	x	—
AZ-BIO-132	Azerbaidžanas	x	—	—	x	—	—
BD-BIO-132	Bangladešas	x	x	—	x	—	—
BO-BIO-132	Bolivija	x	x	—	x	—	—
BR-BIO-132	Brazilija	x	x	—	x	—	—
CA-BIO-132	Kamerūnas	x	—	—	x	x	
CN-BIO-132	Kinija	x	x	—	x	x	—
EC-BIO-132	Ekvadoras	x	x	—	x	—	—
ET-BIO-132	Etiopija	x	—	—	x	—	—
FJ-BIO-132	Fidžis	x	x	—	x	—	—
GE-BIO-132	Gruzija	x	—	—	x	—	—
ID-BIO-132	Indonezija	—	x	—	x	—	—
IN-BIO-132	Indija	—	x	—	x	—	—
IR-BIO-132	Iranas	x	—	—	x	—	—
KG-BIO-132	Kirgizija	x	—	—	x	—	—
KH-BIO-132	Kambodža	x	x	—	x	—	—
KR-BIO-132	Korėjos Respublika	x	x	—	—	—	—
KZ-BIO-132	Kazachstanas	x	x	—	x	x	—
LA-BIO-132	Laosas	x	x	—	x	x	—
LK-BIO-132	Šri Lanka	x	x	—	x	—	—
MA-BIO-132	Marokas	x	x	—	x	—	—
MD-BIO-132	Moldova	x	—	—	x	—	—
MM-BIO-132	Mianmaras/Birma	x	x	—	x	—	—
MX-BIO-132	Meksika	x	x	—	x	—	—
MY-BIO-132	Malaizija	x	x	—	x	x	—
NP-BIO-132	Nepalas	x	x	—	x	—	—
PF-BIO-132	Prancūzijos Polinezija	x	x	—	x	—	—
PH-BIO-132	Filipinai	x	x	—	x	—	—
PY-BIO-132	Paragvajus	x	x	—	x	x	—
RS-BIO-132	Serbija	x	x	—	x	—	—
RU-BIO-132	Rusija	x	—	—	x	—	—
SG-BIO-132	Singapūras	x	x	—	x	x	—

SN-BIO-132	Senegalas	x	x	—	x	—	—
TG-BIO-132	Togas	x	x	—	x	—	—
TH-BIO-132	Tailandas	x	x	—	x	x	—
TR-BIO-132	Turkija	x	x	—	x	x	—
UA-BIO-132	Ukraina	x	x	—	x	—	—
UY-BIO-132	Urugvajus	x	x	—	x	x	—
VN-BIO-132	Vietnamas	x	x	—	x	—	—“

5) po įrašo, susijusio su įstaiga „Biocert International Pvt Ltd“, įterpiamas šis įrašas:

„„**Biodynamic Association Certification**“

1. Adresas: Painswick Inn, Gloucester Street, Stroud, GL5 1QG, United Kingdom

2. Interneto adresas:http://bdcertification.org.uk/

3. Kodai, trečiosios šalys ir atitinkamos produktų kategorijos:

Kodas	Trečioji šalis	Produktų kategorijos					
		A	B	C	D	E	F
GB-BIO-185	Jungtinė Karalystė (*)	x	x	—	x	—	x

(*) Pagal Susitarimą dėl Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės išstojimo iš Europos Sąjungos ir Europos atominės energijos bendrijos, visų pirma pagal Protokolo dėl Airijos ir Šiaurės Airijos 5 straipsnio 4 dalį kartu su to Protokolo 2 priedu, šio priedo tikslais nuorodos į Jungtinę Karalystę neapima Šiaurės Airijos.

4. Išimtys: perėjimo prie ekologinės gamybos laikotarpio produktai.

5. Buvimo sąraše laikotarpis: iki 2021 m. gruodžio 31 d.“;

6) su įstaiga „**BioGro New Zealand Limited“** susijusio įrašo 1 punktas pakeičiamas taip:

„1. Adresas: Level 1, 233–237 Lambton Quay, The Old Bank Arcade, Te Aro, Wellington 6011, New Zealand“;

7) su **„Bureau Veritas Certification France SAS“** susijusio įrašo 1 punktas pakeičiamas taip:

„1. Adresas: Le Triangle de l'Arche - 9, cours du Triangle, 92937 Paris la Défense cedex, France“;

8) su „**Caucascert Ltd**“ susijusio įrašo 3 punkte abėcėlės tvarka (pagal kodus) įterpiama ši eilutė:

„TR-BIO-117	Turkija	x	—	—	—	—	—“

9) su įstaiga „**CCPB Srl**“ susijusio įrašo 3 punkte išbraukiama San Marinui skirta eilutė;

10) po įrašo, susijusio su įstaiga „CERES Certification of Environmental Standards GmbH“, įterpiamas šis įrašas:

„„**Certificadora Biotropico S.A.**“

1. Adresas: Casa 5C, Callejon El Mirador, Via Principal, Paraje, Cali, 760032, Colombia

2. Interneto adresas: www.biotropico.com

3. Kodai, trečiosios šalys ir atitinkamos produktų kategorijos:

Kodas	Trečioji šalis	Produktų kategorijos					
		A	B	C	D	E	F
CO-BIO-186	Kolumbija	x	—	—	x	—	—

4. Išimtys: perėjimo prie ekologinės gamybos laikotarpio produktai.

5. Buvimo sąraše laikotarpis: iki 2021 m. gruodžio 31 d.“;

11) įrašo, susijusio su **„Control Union Certifications“**, 3 punktas iš dalies keičiamas taip:

a) abėcėlės tvarka (pagal kodus) įterpiamos šios eilutės:

„BA-BIO-149	Bosnija ir Hercegovina	x	—	—	x	—	—
QA-BIO-149	Kataras	x	—	—	x	—	—“

b) Čilei skirta eilutė pakeičiama taip:

„CL-BIO-149	Čilė	x	x	x	x	—	x“

12) su įstaiga „**DQS Polska sp. z o.o.“** susijusio įrašo 3 punkte abėcėlės tvarka (pagal kodus) įterpiamos šios eilutės:

„BR-BIO-181	Brazilija	x	x	—	x	—	—
BY-BIO-181	Baltarusija	x	x	—	x	—	—
ID-BIO-181	Indonezija	x	x	—	x	—	—
KZ-BIO-181	Kazachstanas	x	x	—	x	—	—
LB-BIO-181	Libanas	x	x	—	x	—	—
MX-BIO-181	Meksika	x	x	—	x	—	—
MY-BIO-181	Malaizija	x	x	—	x	—	—
NG-BIO-181	Nigerija	x	x	—	x	—	—
PH-BIO-181	Filipinai	x	x	—	x	—	—
PK-BIO-181	Pakistanas	x	x	—	x	—	—
RS-BIO-181	Serbija	x	x	—	x	—	—
RU-BIO-181	Rusija	x	x	—	x	—	—
TR-BIO-181	Turkija	x	x	—	x	—	—
TW-BIO-181	Taivanas	x	x	—	x	—	—
UA-BIO-181	Ukraina	x	x	—	x	—	—
UZ-BIO-181	Uzbekistanas	x	x	—	x	—	—
VN-BIO-181	Vietnamas	x	x	—	x	—	—
ZA-BIO-181	Pietų Afrika	x	x	—	x	—	—“

13) su įstaiga „**Ecocert SA**“ susijusio įrašo 3 punkte Čilei ir Rusijai skirtos eilutės pakeičiamos taip:

„CL-BIO-154	Čilė	x	x	—	x	x	x
RU-BIO-154	Rusija	—	—	—	x	x	—“

14) su įstaiga **„Ecoglobe“** susijusio įrašo 3 punkte Afganistanui ir Pakistanui skirtos eilutės yra išbraukiamos;

15) po įrašo, susijusio su įstaiga „Ecoglobe“, įterpiamas šis įrašas:

„**Ecogruppo Italia**“

1. Adresas: Via Pietro Mascagni 79, 95129 Catania, Italy
2. Interneto adresas:http://www.ecogruppoitalia.it
3. Kodai, trečiosios šalys ir atitinkamos produktų kategorijos:

Kodas	Trečioji šalis	Produktų kategorijos					
		A	B	C	D	E	F
AM-BIO-187	Armėnija	x	x	—	—	—	—
AZ-BIO-187	Azerbaidžanas	x	—	—	—	—	—
BA-BIO-187	Bosnija ir Hercegovina	x	x	—	—	—	—
KZ-BIO-187	Kazachstanas	x	—	—	—	—	—
ME-BIO-187	Juodkalnija	x	x	—	x	—	—
MK-BIO-187	Šiaurės Makedonija	x	—	—	x	—	—
RS-BIO-187	Serbija	x	x	—	x	—	—
TR-BIO-187	Turkija	x	x	—	x	x	—

4. Išimtys: perėjimo prie ekologinės gamybos laikotarpio produktai.
5. Buvimo sąraše laikotarpis: iki 2021 m. gruodžio 31 d.“;

16) po įrašo, susijusio su „Ekoagros“, įterpiamas šis įrašas:

„„**ETKO Ekolojik Tarim Kontrol Org Ltd Sti**“

1. Adresas: 160 Nr 13 Daire 3. Izmir 35100, Turkey
2. Interneto adresas: www.etko.com.tr
3. Kodai, trečiosios šalys ir atitinkamos produktų kategorijos:

Kodas	Trečioji šalis	Produktų kategorijos					
		A	B	C	D	E	F
TR-BIO-109	Turkija	x	—	—	x	—	—

4. Išimtys: perėjimo prie ekologinės gamybos laikotarpio produktai.
5. Buvimo sąraše laikotarpis: iki 2021 m. gruodžio 31 d.“;

17) su „**Florida Certified Organic Growers and Consumers, Inc. (FOG), DBA as Quality Certification Services (QCS)**“ susijusio įrašo 3 punktas iš dalies keičiamas taip:

a) abėcėlės tvarka (pagal kodus) įterpiama ši eilutė:

„AE-BIO- 144	Jungtiniai Arabų Emyratai	x	—	—	x	x	—“

b) su Kosta Rika ir Turkija susijusios eilutės pakeičiamos taip:

„CR-BIO-144	Kosta Rika	x	—	—	x	x	—
TR-BIO-144	Turkija	x	—	—	x	x	x“

18) su įstaiga „**Istituto Certificazione Etica e Ambientale**“ susijusio įrašo 3 punkte išbraukiama San Marinui skirta eilutė;

19) po įrašo, skirto „Kiwa BCS Öko-Garantie GmbH“, įterpiamas šis naujas įrašas:

„„**Kiwa Sativa**“

1. Adresas: Rua Robalo Gouveia, 1, 1A, 1900–392, Lisbon, Portugal
2. Interneto adresas:http://www.sativa.pt
3. Kodai, trečiosios šalys ir atitinkamos produktų kategorijos:

Kodas	Trečioji šalis	Produktų kategorijos					
		A	B	C	D	E	F
GW-BIO-188	Bisau Gvinėja	x	—	—	x	—	—

4. Išimtys: perėjimo prie ekologinės gamybos laikotarpio produktai.
5. Buvimo sąraše laikotarpis: iki 2021 m. gruodžio 31 d.“;

20) su **„NASAA Certified Organic Pty Ltd“** susijusio įrašo 3 punktas pakeičiamas taip:

„3. Kodai, trečiosios šalys ir atitinkamos produktų kategorijos:

Kodas	Trečioji šalis	Produktų kategorijos					
		A	B	C	D	E	F
AU-BIO-119	Australija	—	x	—	x	—	—
CN-BIO-119	Kinija	x	x	—	x	—	—
ID-BIO-119	Indonezija	x	x	—	x	—	—
LK-BIO-119	Šri Lanka	x	x	—	x	—	—
MY-BIO-119	Malaizija	x	x	—	x	—	—
NP-BIO-119	Nepalas	x	x	—	x	—	—
PG-BIO-119	Papua Naujoji Gvinėja	x	x	—	x	—	—
SB-BIO-119	Saliamono Salos	x	x	—	x	—	—
SG-BIO-119	Singapūras	x	x	—	x	—	—
TL-BIO-119	Rytų Timoras	x	x	—	x	—	—
TO-BIO-119	Tonga	x	x	—	x	—	—
WS-BIO-119	Samoa	x	x	—	x	—	—“

21) įrašo, susijusio su **„Organic Agriculture Certification Thailand (ACT)“**, 3 punktas iš dalies keičiamas taip:

a) su Malaizija ir Nepalu susijusios eilutės pakeičiamos taip:

„MY-BIO-121	Malaizija	x	—	—	x	—	—
NP-BIO-121	Nepalas	x	—	—	x	—	—“

b) Mianmarui/Birmai skirta eilutė išbraukiama;

22) po įrašo, susijusio su įstaiga „Organic crop improvement association“, įterpiamas šis įrašas:

„**Organic Farmers & Growers C. I. C**“

1. Adresas: Old Estate Yard, Shrewsbury Road, Albrighton, Shrewsbury, Shropshire, SY4 3AG, United Kingdom

2. Interneto adresas:http://ofgorganic.org/

3. Kodai, trečiosios šalys ir atitinkamos produktų kategorijos:

Kodas	Trečioji šalis	Produktų kategorijos					
		A	B	C	D	E	F
GB-BIO-189	Jungtinė Karalystė (*)	x	x	—	x	x	x

(*) Pagal Susitarimą dėl Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės išstojimo iš Europos Sąjungos ir Europos atominės energijos bendrijos, visų pirma pagal Protokolo dėl Airijos ir Šiaurės Airijos 5 straipsnio 4 dalį kartu su to Protokolo 2 priedu, šio priedo tikslais nuorodos į Jungtinę Karalystę neapima Šiaurės Airijos.

4. Išimtys: perėjimo prie ekologinės gamybos laikotarpio produktai, bitininkystė.

5. Buvimo sąraše laikotarpis: iki 2021 m. gruodžio 31 d.

„Organic Farmers & Growers (Scotland) Ltd“

1. Adresas: Old Estate Yard, Shrewsbury Road, Albrighton, Shrewsbury, Shropshire, SY4 3AG, United Kingdom

2. Interneto adresas:https://ofgorganic.org/about/scotland

3. Kodai, trečiosios šalys ir atitinkamos produktų kategorijos:

Kodas	Trečioji šalis	Produktų kategorijos					
		A	B	C	D	E	F
GB-BIO-190	Jungtinė Karalystė (*)	x	x	—	x	x	x

(*) Pagal Susitarimą dėl Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės išstojimo iš Europos Sąjungos ir Europos atominės energijos bendrijos, visų pirma pagal Protokolo dėl Airijos ir Šiaurės Airijos 5 straipsnio 4 dalį kartu su to Protokolo 2 priedu, šio priedo tikslais nuorodos į Jungtinę Karalystę neapima Šiaurės Airijos.

4. Išimtys: perėjimo prie ekologinės gamybos laikotarpio produktai, bitininkystė.

5. Buvimo sąraše laikotarpis: iki 2021 m. gruodžio 31 d.

„Organic Food Development and Certification Center of China (OFDC)“

1. Adresas: 8# Jiangwangmiao Street, Nanjing, 210042, China

2. Interneto adresas:http://www.ofdc.org.cn

3. Kodai, trečiosios šalys ir atitinkamos produktų kategorijos:

Kodas	Trečioji šalis	Produktų kategorijos					
		A	B	C	D	E	F
CN-BIO-191	Kinija	x	—	—	x	—	—

4. Išimtys: perėjimo prie ekologinės gamybos laikotarpio produktai.

5. Buvimo sąraše laikotarpis: iki 2021 m. gruodžio 31 d.

„„Organic Food Federation“

1. Adresas: 31 Turbine Way, Swaffham, PE37 7XD, United Kingdom
2. Interneto adresas:http://www.orgfoodfed.com
3. Kodai, trečiosios šalys ir atitinkamos produktų kategorijos:

Kodas	Trečioji šalis	Produktų kategorijos					
		A	B	C	D	E	F
GB-BIO-192	Jungtinė Karalystė (*)	x	x	—	x	x	x

(*) Pagal Susitarimą dėl Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės išstojimo iš Europos Sąjungos ir Europos atominės energijos bendrijos, visų pirma pagal Protokolo dėl Airijos ir Šiaurės Airijos 5 straipsnio 4 dalį kartu su to Protokolo 2 priedu, šio priedo tikslais nuorodos į Jungtinę Karalystę neapima Šiaurės Airijos.

4. Išimtys: perėjimo prie ekologinės gamybos laikotarpio produktai.
5. Buvimo sąraše laikotarpis: iki 2021 m. gruodžio 31 d.“

23) su „**Organización Internacional Agropecuaria**“ susijusio įrašo 3 punktas iš dalies keičiamas taip:

a) Rusijai skirta eilutė pakeičiama taip:

„RU-BIO-110	Rusija	x	—	—	x	x	—“

b) abėcėlės tvarka (pagal kodus) įterpiamos šios eilutės:

„UA-BIO-110	Ukraina	x	—	—	x	—	—
TR-BIO-110	Turkija	x	—	—	x	—	—“

24) su „**Overseas Merchandising Inspection CO., Ltd“**susijęs įrašas išbraukiamas;

25) su „**Q-check**“ susijusio įrašo 3 punkte su Kosovu susijęs įrašas yra pakeičiamas abėcėlės tvarka (pagal kodus) taip:

„XK-BIO-179	Kosovas (*)	x	—	—	x	—	—

(*) Šis pavadinimas nekeičia pozicijų dėl statuso ir atitinka JT ST rezoliuciją 1244/1999 bei Tarptautinio Teisingumo Teismo nuomonę dėl Kosovo nepriklausomybės deklaracijos.“

26) po įrašo, susijusio su „Quality Assurance International“, įrašomas šis įrašas:

„„Quality Welsh Food Certification Ltd“

1. Adresas: North Road, Aberystwyth, SY23 2HE, United Kingdom
2. Interneto adresas: www.qwfc.co.uk
3. Kodai, trečiosios šalys ir atitinkamos produktų kategorijos:

Kodas	Trečioji šalis	Produktų kategorijos					
		A	B	C	D	E	F
GB-BIO-193	Jungtinė Karalystė (*)	—	—	—	x	—	—

(*) Pagal Susitarimą dėl Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės išstojimo iš Europos Sąjungos ir Europos atominės energijos bendrijos, visų pirma pagal Protokolo dėl Airijos ir Šiaurės Airijos 5 straipsnio 4 dalį kartu su to Protokolo 2 priedu, šio priedo tikslais nuorodos į Jungtinę Karalystę neapima Šiaurės Airijos.

4. Išimtys: perėjimo prie ekologinės gamybos laikotarpio produktai.

5. Buvimo sąraše laikotarpis: iki 2021 m. gruodžio 31 d.“;

27) su **„Soil Association Certification Limited“** susijęs įrašas iš dalies keičiamas taip:

a) 3 punktas iš dalies keičiamas taip:

i) abėcėlės tvarka (pagal kodus) įterpiama ši eilutė:

„GB-BIO-142	Jungtinė Karalystė (*)	x	x	x	x	x	x

(*) Pagal Susitarimą dėl Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės išstojimo iš Europos Sąjungos ir Europos atominės energijos bendrijos, visų pirma pagal Protokolo dėl Airijos ir Šiaurės Airijos 5 straipsnio 4 dalį kartu su to Protokolo 2 priedu, šio priedo tikslais nuorodos į Jungtinę Karalystę neapima Šiaurės Airijos.“

ii) su Kamerūnu ir Pietų Afrika susijusios eilutės pakeičiamos taip:

„CM-BIO-142	Kamerūnas	—	—	—	x	—	—
ZA-BIO-142	Pietų Afrika	x	—	—	x	—	—“

b) 4 punktas pakeičiamas taip:

„Išimtys: perėjimo prie ekologinės gamybos laikotarpio produktai“;

28) po įrašo, susijusio su įstaiga „Soil Association Certification Limited“, įterpiami šie įrašai:

„„**Southern Cross Certified Australia Pty Ltd**“

1. Adresas: 8/27 Mayneview Street, Milton, Queensland, 4064, Australia

2. Interneto adresas:https://www.sxcertified.com.au

3. Kodai, trečiosios šalys ir atitinkamos produktų kategorijos:

Kodas	Trečioji šalis	Produktų kategorijos					
		A	B	C	D	E	F
AU-BIO-194	Australija ([1])	—	x	—	x	x	—
FJ-BIO-194	Fidžis	x	x	—	x	x	—
MY-BIO-194	Malaizija	x	x	—	x	x	—
SG-BIO-194	Singapūras	x	x	—	x	x	—
TO-BIO-194	Tonga	x	x	—	x	x	—
VU-BIO-194	Vanuatu	x	x	—	x	x	—
WS-BIO-194	Samoa	x	x	—	x	x	—

([1]) Ši kontrolės įstaiga Australijoje pripažinta tik dviejų D kategorijos produktų (vyno ir mielių) kontrolės įstaiga.

4. Išimtys: perėjimo prie ekologinės gamybos laikotarpio produktai ir produktai, įtraukti į III priedą.

5. Buvimo sąraše laikotarpis: iki 2021 m. gruodžio 31 d.

„SRS Certification GmbH“

1. Adresas: Friedländer Weg 20, Göttingen, 37085, Germany

2. Interneto adresas:http://www.srs-certification.com

3. Kodai, trečiosios šalys ir atitinkamos produktų kategorijos:

Kodas	Trečioji šalis	Produktų kategorijos					
		A	B	C	D	E	F
CN-BIO-195	Kinija	x	—	—	x	x	—
TW-BIO-195	Taivanas	x	—	—	x	x	—

4. Išimtys: perėjimo prie ekologinės gamybos laikotarpio produktai.

5. Buvimo sąraše laikotarpis: iki 2021 m. gruodžio 31 d.“;

29) su įstaiga **„Suolo e Salute srl“** susijusio įrašo 3 punkte išbraukiama San Marinui skirta eilutė.

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) 2020/2197

2020 m. gruodžio 21 d.

kuriuo iš dalies keičiamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1210/2003 dėl tam tikrų konkrečių ekonominių ir finansinių santykių su Iraku apribojimo

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2003 m. liepos 7 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1210/2003 dėl tam tikrų konkrečių ekonominių ir finansinių santykių su Iraku apribojimo ir panaikinantį Reglamentą (EB) Nr. 2465/96 ([1]), ypač į jo 11 straipsnio b punktą,

kadangi:

(1) Reglamento (EB) Nr. 1210/2003 III priede išvardytos viešosios įstaigos, korporacijos ir agentūros, taip pat fiziniai ir juridiniai asmenys, buvusios Irako Vyriausybės įstaigos ir organizacijos, kuriems pagal tą reglamentą taikomas lėšų ir ekonominių išteklių, kurie 2003 m. gegužės 22 d. buvo laikomi už Irako ribų, įšaldymas;

(2) 2020 m. gruodžio 16 d. Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos sankcijų komitetas nusprendė pašalinti vieną subjektą iš asmenų ir organizacijų, kurių lėšos ir ekonominiai ištekliai turėtų būti įšaldyti, sąrašo;

(3) todėl Reglamento (EB) Nr. 1210/2003 III priedas turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 1210/2003 III priedas iš dalies keičiamas pagal šio reglamento priedą.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2020 m. gruodžio 21 d.

Komisijos vardu
Pirmininkės pavedimu
Generalinis direktorius
Finansinio stabilumo, finansinių paslaugų ir kapitalo rinkų sąjungos generalinis direktoratas

([1]) OL L 169, 2003 7 8, p. 6.

PRIEDAS

Išbraukiamas šis Reglamento (EB) Nr. 1210/2003 III priedo subjektas:

„4. Rafidano bankas (Rafidain Bank) (*alias*: Al-Rafidain Bank), Rashid Street, Baghdad, Iraq. Kita informacija: biurai Irake, Jungtinėje Karalystėje, Jordanijoje, Jungtiniuose Arabų Emyratuose, Jemene, Sudane ir Egipte.“

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) 2020/2198

2020 m. gruodžio 22 d.

kuriuo ištaisomas Įgyvendinimo reglamentas (ES) 2020/1628, kuriuo nustatoma retrospektyvi iš atsinaujinančių išteklių gaminamo kurui skirto etanolio importo Sąjungos priežiūra

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2015 m. kovo 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2015/478 dėl bendrų importo taisyklių ([1]), ypač į jo 10 straipsnį,

atsižvelgdama į 2015 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2015/755 dėl bendrų importo iš tam tikrų trečiųjų šalių taisyklių ([2]), ypač į jo 7 straipsnį,

pasikonsultavusi su Apsaugos priemonių ir eksporto bendrųjų taisyklių komitetu,

kadangi:

(1) Komisijos įgyvendinimo reglamentu (ES) 2020/1628 ([3]) Komisija nustatė retrospektyvią iš atsinaujinančių išteklių gaminamo kurui skirto etanolio importo Sąjungos priežiūrą;

(2) kaip nustatyta Įgyvendinimo reglamento (ES) 2020/1628 priede, nagrinėjamasis produktas apima etilo alkoholį, gaminamą iš žemės ūkio produktų, kurio yra etil-tret-butilo eteryje (ETBE), tačiau Įgyvendinimo reglamento (ES) 2020/1628 priedo lentelėje pateiktame KN kodų sąraše per klaidą nenurodytas atitinkamas ETBE skirtas KN kodas. Todėl Įgyvendinimo reglamento (ES) 2020/1628 priedo lentelę reikia iš dalies pakeisti į ją įtraukiant KN kodą ex 2909 19 10;

(3) Komisija mano, kad klaida nekelia jokių problemų, nes „iš atsinaujinančių išteklių gaminamas kurui skirtas etanolis“ Įgyvendinimo reglamente (ES) 2020/1628 nurodytas kaip produktas, kuriam taikoma retrospektyvi Sąjungos priežiūra, o KN ir TARIC kodai pateikti tik kaip informacija,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) 2020/1628 priedo lentelė pakeičiama taip:

„KN KODAI	IŠPLĖSTINIAI TARIC KODAI
ex 2207 10 00	11
ex 2207 20 00	11
ex 2208 90 99	11
ex 2710 12 21	10
ex 2710 12 25	10
ex 2710 12 31	10
ex 2710 12 41	10
ex 2710 12 45	10

([1]) OL L 83, 2015 3 27, p. 16.
([2]) OL L 123, 2015 5 19, p. 33.
([3]) 2020 m. lapkričio 3 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2020/1628, kuriuo nustatoma retrospektyvi iš atsinaujinančių išteklių gaminamo kurui skirto etanolio importo Sąjungos priežiūra (OL L 366, 2020 11 4, p. 12).

ex 2710 12 49	10
ex 2710 12 50	10
ex 2710 12 70	10
ex 2710 12 90	10
ex 2909 19 10	10
ex 3814 00 10	10
ex 3814 00 90	70
ex 3820 00 00	10
ex 3824 99 92	66“

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2020 m. gruodžio 22 d.

Komisijos vardu
Pirmininkė
Ursula VON DER LEYEN

SPRENDIMAI

POLITINIO IR SAUGUMO KOMITETO SPRENDIMAS (BUSP) 2020/2199

2020 m. gruodžio 8 d.

dėl Europos Sąjungos BSGP misijos Malyje (EUCAP Sahel Mali) vadovo skyrimo (EUCAP Sahel Mali/2/2020)

POLITINIS IR SAUGUMO KOMITETAS,

atsižvelgdamas į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 38 straipsnio trečią pastraipą,

atsižvelgdamas į 2014 m. balandžio 15 d. Tarybos sprendimą 2014/219/BUSP dėl Europos Sąjungos BSGP misijos Malyje (EUCAP Sahel Mali) ([1]), ypač į jo 7 straipsnio 1 dalį,

atsižvelgdamas į Sąjungos vyriausiojo įgaliotinio užsienio reikalams ir saugumo politikai pasiūlymą,

kadangi:

(1) vadovaujantis Sprendimu 2014/219/BUSP, Politinis ir saugumo komitetas yra įgaliotas pagal Sutarties 38 straipsnio trečią pastraipą priimti atitinkamus sprendimus EUCAP Sahel Mali politinės kontrolės vykdymo ir strateginio vadovavimo jai tikslais, įskaitant sprendimą paskirti misijos vadovą;

(2) 2017 m. rugsėjo 18 d. Politinis ir saugumo komitetas priėmė Sprendimą (BUSP) 2017/1780 ([2]), kuriuo Philippe RIO skiriamas EUCAP Sahel Mali misijos vadovu nuo 2017 m. spalio 1 d. iki 2018 m. sausio 14 d.;

(3) 2019 m. vasario 21 d. Taryba priėmė Sprendimą (BUSP) 2019/312 ([3]), kuriuo EUCAP Sahel Mali įgaliojimų terminas pratęsiamas iki 2021 m. sausio 14 d.;

(4) EUCAP Sahel Mali misijos vadovo Philippe RIO įgaliojimų terminas buvo reguliariai pratęsiamas, paskutinį kartą – Politinio ir saugumo komiteto sprendimu (BUSP) 2020/888 ([4]) iki 2020 m. gruodžio 31 d.;

(5) 2020 m. lapkričio 25 d. Sąjungos vyriausiasis įgaliotinis užsienio reikalams ir saugumo politikai pasiūlė EUCAP Sahel Mali misijos vadovu nuo 2021 m. sausio 1 d. iki 2021 m. sausio 14 d. skirti Hervé FLAHAUT,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Hervé FLAHAUT skiriamas Europos Sąjungos BSGP misijos Malyje (EUCAP Sahel Mali) misijos vadovu nuo 2021 m. sausio 1 d. iki 2021 m. sausio 14 d.

([1]) OL L 113, 2014 4 16, p. 21.

([2]) 2017 m. rugsėjo 18 d. Politinio ir saugumo komiteto sprendimas (BUSP) 2017/1780 dėl Europos Sąjungos BSGP misijos Malyje (EUCAP Sahel Mali) vadovo skyrimo (EUCAP Sahel Mali/1/2017) (OL L 253, 2017 9 30, p. 37).

([3]) 2019 m. vasario 21 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2019/312, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2014/219/BUSP dėl Europos Sąjungos BSGP misijos Malyje (EUCAP Sahel Mali) ir pratęsiamas jo galiojimas (OL L 51, 2019 2 22, p. 29).

([4]) 2020 m. birželio 23 d. Politinio ir saugumo komiteto sprendimas (BUSP) 2020/888, kuriuo pratęsiamas Europos Sąjungos BSGP misijos Malyje (EUCAP Sahel Mali) vadovo įgaliojimų terminas (EUCAP Sahel Mali/1/2020) (OL L 205, 2020 6 29, p. 18).

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Jis taikomas nuo 2021 m. sausio 1 d.

Priimta Briuselyje 2020 m. gruodžio 8 d.

Politinio ir saugumo komiteto vardu
Pirmininkė
S. FROM-EMMESBERGER

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS (ES) 2020/2200

2020 m. gruodžio 17 d.

dėl pritarimo Europos piliečių iniciatyvai pareiškimų rinkimo laikotarpių pratęsimo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2020/1042

(pranešta dokumentu Nr. C(2020) 9226)

(Tekstas autentiškas tik anglų kalba)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2020 m. liepos 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2020/1042, kuriuo, atsižvelgiant į COVID-19 protrūkį, nustatomos laikinosios priemonės, susijusios su Reglamente (ES) 2019/788 dėl Europos piliečių iniciatyvos numatytais rinkimo, tikrinimo ir nagrinėjimo etapų terminais ([1]), ypač į jo 2 straipsnio 2 dalį,

pasikonsultavusi su Europos piliečių iniciatyvos komitetu, įsteigtu pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2019/788 ([2]) 22 straipsnį,

kadangi:

(1) Reglamentu (ES) 2020/1042 nustatomos laikinosios su Europos piliečių iniciatyva susijusios priemonės, kuriomis siekiama spręsti problemas, iškilusias piliečių iniciatyvų organizatoriams, nacionalinėms administracijoms ir Sąjungos institucijoms po to, kai 2020 m. kovo mėn. Pasaulio sveikatos organizacija paskelbė COVID-19 protrūkį pasauline pandemija. Po šio paskelbimo valstybės narės per kelis mėnesius priėmė ribojamąsias kovos su visuomenės sveikatos krize priemones. Dėl to beveik visose valstybėse narėse sustojo viešasis gyvenimas. Todėl reglamentu pratęsti tam tikri Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES) 2019/788 nustatyti terminai;

(2) Reglamentu (ES) 2020/1042 Komisijai taip pat suteikiami įgaliojimai dar trims mėnesiams pratęsti rinkimo laikotarpius, susijusius su iniciatyvomis, kurių rinkimo laikotarpis tam tikromis aplinkybėmis tęsiasi naujo COVID-19 protrūkio metu. Bet kokio tolesnio pratęsimo sąlygos yra panašios į sąlygas, kurios lėmė pradinį pratęsimą po COVID-19 protrūkio 2020 m. kovo mėn., t. y. bent ketvirtadalis valstybių narių arba kelios valstybės narės, atstovaujančios daugiau kaip 35 proc. Sąjungos gyventojų, turi taikyti reagavimo į COVID-19 pandemiją priemones, kurios labai trukdo organizatoriams rinkti pritarimo pareiškimus popierine forma ir informuoti visuomenę apie vykdomas iniciatyvas;

(3) nuo tada, kai 2020 m. liepos mėn. buvo priimtas Reglamentas (ES) 2020/1042, Komisija atidžiai stebėjo padėtį valstybėse narėse. 2020 m. spalio mėn. visoje Sąjungoje gerokai išaugus COVID-19 atvejų skaičiui, vis daugiau valstybių narių griežtino ribojamąsias priemones. Iki 2020 m. spalio mėn. pabaigos labai padaugėjo priemonių, kuriomis ribojamas laisvas piliečių judėjimas skirtingose valstybėse narėse, siekiant sustabdyti COVID-19 perdavimą arba jį sulėtinti;

(4) remdamasi turima informacija, Komisija padarė išvadą, kad rinkimo laikotarpių tolesnio pratęsimo sąlygos įvykdytos 2020 m. lapkričio 1 d. Keturios valstybės narės pranešė nuo tos dienos taikančios nacionalines izoliavimo priemones, kuriomis draudžiama arba iš esmės ribojama piliečių laisvė laisvai judėti jų teritorijoje. Be to, devynios valstybės narės pranešė, kad, nors netaiko nacionalinių izoliavimo priemonių, jos savo šalyje arba bent jau didelėje jos dalyje taiko panašaus ribojamojo poveikio visuomenės gyvenimui priemones. Tos priemonės taip pat daro didelį poveikį organizatorių gebėjimui rinkti pritarimo pareiškimus popierine forma ir informuoti visuomenę apie vykdomas iniciatyvas. Šį neigiamą poveikį lemia ribojamųjų priemonių derinys, apimantis vietos izoliavimo

([1]) OL L 231, 2020 7 17, p. 7.

([2]) 2019 m. balandžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2019/788 dėl Europos piliečių iniciatyvos (OL L 130, 2019 5 17, p. 55).

priemones, viešųjų erdvių prieinamumo apribojimus, parduotuvių, restoranų ir barų uždarymą arba ribotą atidarymą, griežtus viešųjų ir privačiųjų susibūrimų bei susirinkimų dydžio apribojimus ir komendanto valandos įvedimą. Remiantis šiuo metu turima informacija, tikėtina, kad tos priemonės arba panašų poveikį turinčios priemonės bus taikomos bent tris mėnesius;

(5) atitinkamos valstybės narės atstovauja bent ketvirtadaliui valstybių narių ir daugiau nei 35 proc. Sąjungos gyventojų;

(6) dėl šių priežasčių galima daryti išvadą, iniciatyvų, kurių rinkimo laikotarpis 2020 m. lapkričio 1 d. dar nebuvo pasibaigęs, atveju sąlygos, kuriomis pratęsiami pritarimo pareiškimų rinkimo laikotarpiai, yra įvykdytos Todėl šie surinkimo laikotarpiai turėtų būti pratęsti trims mėnesiams;

(7) iniciatyvų, kurių rinkimo laikotarpis prasidėjo nuo 2020 m. lapkričio 1 d. iki šio sprendimo priėmimo dienos, rinkimo laikotarpis turėtų būti pratęstas iki 2022 m. vasario 1 d.;

(8) iniciatyvoms, kurių rinkimo laikotarpis baigėsi laikotarpiu nuo 2020 m. lapkričio 1 d. iki šio sprendimo priėmimo dienos, šis sprendimas turėtų būti taikomas atgaline data,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

1. Jei pritarimo Europos piliečių iniciatyvai (toliau – iniciatyva) pareiškimai buvo renkami 2020 m. lapkričio 1 d., ilgiausias su ta iniciatyva susijęs rinkimo laikotarpis pratęsiamas trijų mėnesių laikotarpiui.

2. Jei pritarimo iniciatyvai pareiškimų rinkimas prasidėjo laikotarpiu nuo 2020 m. lapkričio 1 d. iki 2020 m. gruodžio 17 d., su ta iniciatyva susijęs rinkimo laikotarpis pratęsiamas iki 2022 m. vasario 1 d.

2 straipsnis

Naujos šių iniciatyvų rinkimo laikotarpių pabaigos datos yra šios:

— iniciatyvos „Greitas, sąžiningas ir veiksmingas klimato kaitos problemos sprendimas“ – 2021 m. vasario 6 d.;

— iniciatyvos „Sanglaudos politika, skirta regionų lygiateisiškumui ir regionų kultūrai išsaugoti“ – 2021 m. vasario 7 d.;

— iniciatyvos „Atleidimo nuo aviacinio kuro mokesčio Europoje panaikinimas“ – 2021 m. vasario 10 d.;

— iniciatyvos „Anglies dioksido kaina – kovai su klimato kaita“ – 2021 m. balandžio 22 d.;

— iniciatyvos „Spartinkime mokslo pažangą: kultūriniai augalai svarbūs!“ – 2021 m. balandžio 25 d.;

— iniciatyvos „Išraukime korupciją su šaknimis – nutraukime paramą valstybėms, kurių teisminės institucijos po nustatyto termino liks neveiksmingos“ – 2021 m. birželio 12 d.;

— iniciatyvos „Veiksmai dėl kritiškos klimato padėties“ – 2021 m. birželio 23 d.;

— iniciatyvos „Saugokime bites ir ūkininkus! Bitėms nekenkiantis žemės ūkis – sveika aplinka“ – 2021 m. birželio 30 d.;

— iniciatyvos „Uždrauskime ryklių žvejybą dėl pelekų – uždrauskime prekybą jais“ – 2021 m. spalio 31 d.;

— iniciatyvos „RINKĖJAI BE SIENŲ. ES piliečiams – visas politines teises“ – 2021 m. gruodžio 11 d.;

— iniciatyvos „Visoje ES įvesti besąlygines bazines pajamas“ – 2021 m. gruodžio 25 d.;

— iniciatyvos „Libertà di condividere“ – 2022 m. vasario 1 d.;

— iniciatyvos „Teisė į gydymą“ – 2022 m. vasario 1 d.

3 straipsnis

Šis sprendimas taikomas atgaline data toms iniciatyvoms, su kuriomis susijęs rinkimo laikotarpis baigėsi laikotarpiu nuo 2020 m. lapkričio 1 d. iki šio sprendimo priėmimo dienos.

4 straipsnis

Šis sprendimas skirtas:

— iniciatyvos „Greitas, sąžiningas ir veiksmingas klimato kaitos problemos sprendimas“ organizatorių grupei;

— iniciatyvos „Sanglaudos politika, skirta regionų lygiateisiškumui ir regionų kultūrai išsaugoti“ organizatorių grupei;

— iniciatyvos „Atleidimo nuo aviacinio kuro mokesčio Europoje panaikinimas“ organizatorių grupei;

— iniciatyvos „Anglies dioksido kaina – kovai su klimato kaita“ organizatorių grupei;

— iniciatyvos „Spartinkime mokslo pažangą: kultūriniai augalai svarbūs!“ organizatorių grupei;

— iniciatyvos „Išraukime korupciją su šaknimis – nutraukime paramą valstybėms, kurių teisminės institucijos po nustatyto termino liks neveiksmingos“ organizatorių grupei;

— iniciatyvos „Veiksmai dėl kritiškos klimato padėties“ organizatorių grupei;

— iniciatyvos „Saugokime bites ir ūkininkus! Bitėms nekenkiantis žemės ūkis – sveika aplinka“ organizatorių grupei;

— iniciatyvos „Uždrauskime ryklių žvejybą dėl pelekų – uždrauskime prekybą jais“ organizatorių grupei;

— iniciatyvos „RINKĖJAI BE SIENŲ. ES piliečiams – visas politines teises“ organizatorių grupei;

— iniciatyvos „Visoje ES įvesti besąlygines bazines pajamas“ organizatorių grupei;

— iniciatyvos „Libertà di condividere“ organizatorių grupei;

— iniciatyvos „Teisė į gydymą“ organizatorių grupei.

Priimta Briuselyje 2020 m. gruodžio 17 d.

Komisijos vardu
Věra JOUROVÁ
Pirmininkės pavaduotoja

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS (ES) 2020/2201

2020 m. gruodžio 22 d.

dėl tinklo valdybos ir Europos aviacijos krizių koordinavimo padalinio tam tikrų narių bei jų pakaitinių narių skyrimo oro eismo valdymo tinklo funkcijoms vykdyti

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2004 m. kovo 10 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 551/2004 dėl bendro Europos dangaus oro erdvės organizavimo ir naudojimo (oro erdvės reglamentą) ([1]), ypač į jo 6 straipsnio 4 dalį,

atsižvelgdama į 2019 m. sausio 24 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentą (ES) 2019/123, kuriuo nustatomos išsamios oro eismo valdymo (OEV) tinklo funkcijų vykdymo taisyklės ([2]), ypač į jo 18 ir 19 straipsnius,

kadangi:

(1) Įgyvendinimo reglamentu (ES) 2019/123 įsteigta tinklo valdyba, kurios užduotis – stebėti ir valdyti oro eismo valdymo tinklo funkcijų vykdymą. Juo taip pat įsteigtas Europos aviacijos krizių koordinavimo padalinys, kuris turi užtikrinti veiksmingą krizių valdymą tinklo lygmeniu;

(2) Komisijos įgyvendinimo sprendimu (ES) 2019/2168 ([3]) 2020–2024 m. laikotarpiui paskirtas tinklo valdybos pirmininkas, pirmininko pavaduotojai, nariai ir jų pakaitiniai nariai, taip pat Europos aviacijos krizių koordinavimo padalinio nariai ir jų pakaitiniai nariai;

(3) 2020 m. Komisija pagal Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) 2019/123 18 straipsnio 7 dalį ir 19 straipsnio 2 dalį gavo keletą pasiūlymų dėl asmenų skyrimo į tinklo valdybą ir Europos aviacijos krizių koordinavimo padalinį;

(4) siūlomi asmenys turėtų būti paskirti, kad nuo 2021 m. sausio 1 d. galėtų pakeisti Įgyvendinimo sprendimu (ES) 2019/2168 paskirtus asmenis;

(5) šis sprendimas turėtų įsigalioti skubos tvarka prieš prasidedant atitinkamo paskyrimo laikotarpiui;

(6) šiame sprendime nustatytos priemonės atitinka Bendro dangaus komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

I priede išvardyti asmenys skiriami nuo 2021 m. sausio 1 d. iki 2024 m. gruodžio 31 d. eiti atitinkamas tame priede nurodytas tinklo valdybos narių ir pakaitinių narių pareigas. Jei priede nurodytas trumpesnis laikotarpis, taikomas tas laikotarpis. Pareigas, į kurias skiriami šie asmenys, einančių pagal Įgyvendinimo sprendimą (ES) 2019/2186 paskirtų asmenų įgaliojimai baigiasi 2020 m. gruodžio 31 d.

([1]) OL L 96, 2004 3 31, p. 20.

([2]) 2019 m. sausio 24 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2019/123, kuriuo nustatomos išsamios oro eismo valdymo (OEV) tinklo funkcijų vykdymo taisyklės ir panaikinamas Komisijos reglamentas (ES) Nr. 677/2011 (OL L 28, 2019 1 31, p. 1).

([3]) 2019 m. gruodžio 17 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2019/2168 dėl tinklo valdybos pirmininko ir narių bei jų pakaitinių narių, taip pat Europos aviacijos krizių koordinavimo padalinio narių ir jų pakaitinių narių skyrimo oro eismo valdymo tinklo funkcijoms vykdyti trečiuoju, 2020–2024 m., ataskaitiniu laikotarpiu (OL L 328, 2019 12 18, p. 90).

2 straipsnis

II priede išvardyti asmenys skiriami nuo 2021 m. sausio 1 d. iki 2024 m. gruodžio 31 d. eiti atitinkamas tame priede nurodytas Europos aviacijos krizių koordinavimo padalinio narių ir pakaitinių narių pareigas. Pareigas, į kurias skiriami šie asmenys, einančių pagal Įgyvendinimo sprendimą (ES) 2019/2186 paskirtų asmenų įgaliojimai baigiasi 2020 m. gruodžio 31 d.

3 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Priimta Briuselyje 2020 m. gruodžio 22 d.

Komisijos vardu
Pirmininkė
Ursula VON DER LEYEN

I PRIEDAS

Balsavimo teisę turinčių ir jos neturinčių tinklo valdybos narių ir jų pakaitinių narių skyrimas

Pirmininkas Naujo asmens neskiriama

1-asis pirmininko pavaduotojas Naujo asmens neskiriama

2-asis pirmininko pavaduotojas Naujo asmens neskiriama

Oro erdvės naudotojai:

	Balsavimo teisę turintys nariai	Pakaitiniai nariai
AIRE/ERA	Naujo asmens neskiriama	Montserrat Barriga, Europos regionų aviakompanijų asociacijos (ERA) generalinė direktorė
A4E	Achim Baumann, A4E politikos direktorius	Matthew Krasa, Viešųjų reikalų skyriaus vadovas „Ryanair“
IATA	Naujo asmens neskiriama	Naujo asmens neskiriama
EBAA / IAOPA / EAS	Naujo asmens neskiriama	Naujo asmens neskiriama

Kiekvieno funkcinio oro erdvės bloko oro navigacijos paslaugų teikėjai:

	Balsavimo teisę turintys nariai	Pakaitiniai nariai
BALTIC	Naujo asmens neskiriama	Naujo asmens neskiriama
BLUEMED	Naujo asmens neskiriama	Naujo asmens neskiriama
DANUBE	Naujo asmens neskiriama	Valentin CIMPUIERU Generalinis direktorius Rumunijos oro eismo paslaugų administracija (ROMATSA)
DK-SE	Naujo asmens neskiriama	Naujo asmens neskiriama
FABCE	Naujo asmens neskiriama	Naujo asmens neskiriama
FABEC	Dirk MAHNS Vyriausiasis vykdomasis direktorius „Deutsche Flugsicherung GmbH“ (DFS)	Naujo asmens neskiriama
NEFAB	Naujo asmens neskiriama	Naujo asmens neskiriama
SOUTH-WEST	Naujo asmens neskiriama	Naujo asmens neskiriama
IRELAND	Naujo asmens neskiriama	Joe RYAN, Airijos aviacijos administracija

Oro uostų operatoriai:

	Balsavimo teisę turintys nariai	Pakaitiniai nariai
	Naujo asmens neskiriama	Ivan BASSATO, oro uosto valdantysis direktorius, „Aeroporti di Roma“, Via dell'Aeroporto di Fiumicino, 320 Aeroporto „Leonardo da Vinci“, 00054 Fiumicino (Roma)
	Naujo asmens neskiriama	Isabelle BAUMELLE, vyriausioji vykdomoji direktorė ir oro transporto bendrovių rinkodaros direktorė, „Société Aéroports de la Côte d'Azur“, BP 3331 06206 Nice Cedex 3 France

Karinės pajėgos:

	Balsavimo teisę turintys nariai	Pakaitiniai nariai
Karinių oro navigacijos paslaugų teikėjai	Naujo asmens neskiriama	Naujo asmens neskiriama
Karinių pajėgų oro erdvės naudotojai	Naujo asmens neskiriama	Pulkininkas YANN Pichavant Oro eismo valdymo atstovas ES, NATO, EUROKONTROLĖJE Prancūzijos gynybos ministerija

Tinklo valdybos pirmininkas:

	Balsavimo teisės neturintis narys	Pakaitinis narys
	Naujo asmens neskiriama	Naujo asmens neskiriama

Europos Komisija:

	Balsavimo teisės neturintis narys	Pakaitinis narys
	Christine BERG Bendro Europos dangaus skyriaus vadovė Europos Komisijos Mobilumo ir transporto GD	Staffan EKWALL, už politiką atsakingas pareigūnas, Europos Komisijos Mobilumo ir transporto GD

ELPA priežiūros institucija

	Balsavimo teisės neturintis narys	Pakaitinis narys
	Naujo asmens neskiriama	Valgerður Guðmundsdóttir, ELPA priežiūros institucijos Vidaus rinkos reikalų departamento direktoriaus pavaduotoja

Tinklo valdytojas:

	Balsavimo teisės neturintis narys	Pakaitinis narys
	Naujo asmens neskiriama	Naujo asmens neskiriama

Darbo grupės veiklos klausimais pirmininkas (NDOP):

	Balsavimo teisės neturintis narys	Pakaitinis narys
	Naujo asmens neskiriama	József BAKOS Oro eismo paslaugų departamento vadovas „HungaroControl“

Asocijuotųjų šalių oro navigacijos paslaugų teikėjų atstovai:

	Balsavimo teisės neturintys nariai	Pakaitiniai nariai
2021 m. sausio 1 d. – 2021 m. gruodžio 31 d.	Sitki Kagan ERTAS Turkijos oro navigacijos paslaugų teikėjas (DHMI)	Sevda TURHAN, Turkijos oro navigacijos paslaugų teikėjas (DHMI)
	Maksim ET'HEMAJ Techninio skyriaus direktorius ALBCONTROL	Dritan ISAKU Operacinio skyriaus direktorius ALBCONTROL

Eurokontrolė:

	Balsavimo teisės neturintis narys	Pakaitinis narys
	Naujo asmens neskiriama	Naujo asmens neskiriama

II PRIEDAS

EUROPOS AVIACIJOS KRIZIŲ KOORDINAVIMO PADALINIO NUOLATINIŲ NARIŲ IR JŲ PAKAITINIŲ NARIŲ SKYRIMAS

Valstybės narės:

	Narys	Pakaitinis narys
	Naujo asmens neskiriama	naujo asmens neskiriama

ELPA valstybės:

	Narys	Pakaitinis narys
	Naujo asmens neskiriama	Naujo asmens neskiriama

Europos Komisija:

	Narys	Pakaitinis narys
	Christine BERG Bendro Europos dangaus skyriaus vadovė Europos Komisijos Mobilumo ir transporto GD	Staffan EKWALL už politiką atsakingas pareigūnas, Europos Komisijos Mobilumo ir transporto GD

Agentūra:

	Narys	Pakaitinis narys
	Naujo asmens neskiriama	Naujo asmens neskiriama

Eurokontrolė:

	Narys	Pakaitinis narys
	Naujo asmens neskiriama	Naujo asmens neskiriama

Tinklo valdytojas:

	Narys	Pakaitinis narys
	Naujo asmens neskiriama	Steven Moore Už EACCC veiklą atsakingas vadovas EUROKONTROLĖS Tinklo valdymo direktoratas

Karinės pajėgos:

	Narys	Pakaitinis narys
	Pulkininkas leitenantas Frank Josten Vokietijos karinės aviacijos administracija	Pulkininkas YANN Pichavant Prancūzijos karinės aviacijos administracija

Oro navigacijos paslaugų teikėjai:

	Narys	Pakaitinis narys
	Naujo asmens neskiriama	Naujo asmens neskiriama

Oro uostų operatoriai:

	Narys	Pakaitinis narys
	Naujo asmens neskiriama	Naujo asmens neskiriama

Oro erdvės naudotojai:

	Narys	Pakaitinis narys
	Naujo asmens neskiriama	Naujo asmens neskiriama

DARBO TVARKOS TAISYKLĖS IR PROCEDŪROS REGLAMENTAI

AUDITO RŪMŲ SPRENDIMAS Nr. 19-2020

2020 m. gruodžio 14 d.

dėl darbo tvarkos taisyklių 19 straipsnio dalinio pakeitimo

AUDITO RŪMAI,

atsižvelgdami į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 287 straipsnio 4 dalies penktą pastraipą,

atsižvelgdami į 2020 m. lapkričio 23 d. Tarybos suteiktą pritarimą,

kadangi:

(1) Audito Rūmų darbo tvarkos taisyklėse nenumatyta galimybė Audito Rūmams išskirtinėmis aplinkybėmis, kurios yra *force majeure*, priimti sprendimus nuotoliniu būdu, konkrečiai – naudojant vaizdo ar telefonines konferencijas,

(2) kad Audito Rūmai išskirtinėmis aplinkybėmis, kurios yra *force majeure*, galėtų priimti sprendimus nuotoliniu būdu ir kad tokiomis aplinkybėmis būtų užtikrintas Audito Rūmų sprendimų priėmimo tęstinumas, būtina iš dalies pakeisti Darbo tvarkos taisykles,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Audito Rūmų darbo tvarkos taisyklių 19 straipsnis pakeičiamas taip:

„*19 straipsnis*

Sprendimų priėmimo procedūra

1. Audito Rūmai sprendimus priima posėdžiuose, išskyrus tuos atvejus, kuomet taikoma rašytinė procedūra, numatyta 25 straipsnio 5 dalyje.

2. Tinkamai pagrįstomis ir išimtinėmis aplinkybėmis, kurios yra *force majeure*, visų pirma didelių visuomenės sveikatos krizių, gaivalinių nelaimių ar teroro aktų atvejais, ir kurias nustato Pirmininkas, Audito Rūmai gali priimti sprendimus nuotoliniuose posėdžiuose, konkrečiai – naudodamiesi vaizdo arba telefoninėmis konferencijomis, kuriose Audito Rūmų nariai gali dalyvauti būdami Audito Rūmuose arba kitoje vietoje. Pirmininkas sušaukia tokius posėdžius, jiems pirmininkauja ir atsako už tinkamą jų eigą. Atitinkamai taikoma 25 straipsnio 5 dalyje nustatyta rašytinė procedūra.

3. 2 dalis taikoma kolegijų ir komitetų posėdžiams. Atitinkamos kolegijos arba komiteto seniūnas arba pirmininkas sušaukia tokius posėdžius, jiems pirmininkauja ir atsako už tinkamą jų eigą.

4. 4 straipsnio 4 dalyje, 7 straipsnio 2 dalyje ir 13 straipsnio 1 dalyje numatytus sprendimus, kurie priimami slaptu balsavimu, Audito Rūmai gali priimti nuotoliniuose posėdžiuose pagal šio straipsnio 2 dalį, jeigu užtikrinamas balsavimo slaptumas.“

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Liuksemburge 2020 m. gruodžio 14 d.

Europos Audito Rūmų vardu
Pirmininkas
Klaus-Heiner LEHNE

TARPTAUTINIAIS SUSITARIMAIS ĮSTEIGTŲ ORGANŲ PRIIMTI AKTAI

EUROPOS SĄJUNGOS BEI JOS VALSTYBIŲ NARIŲ IR KORĖJOS RESPUBLIKOS LAISVOSIOS PREKYBOS SUSITARIMU ĮSTEIGTO MUITINIŲ KOMITETO REKOMENDACIJA Nr. 1/2020

2020 m. gruodžio 8 d.

dėl Protokolo dėl sąvokos „Produktų kilmė“ apibrėžties ir administracinio bendradarbiavimo metodų 27 straipsnio taikymo

MUITINIŲ KOMITETAS,

atsižvelgdamas į Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Korėjos Respublikos laisvosios prekybos susitarimą (toliau – Susitarimas), ypač į jo 15.2 straipsnio 1 dalies c punktą ir 6.16 straipsnio 5 dalį,

kadangi:

(1) Susitarimo Protokolo dėl sąvokos „produktų kilmė“ apibrėžties ir administracinio bendradarbiavimo metodų (toliau – Protokolas) 27 straipsnyje nustatyta kilmės įrodymų tikrinimo tvarka ir importuojančios ir eksportuojančios Šalių muitinių užduotys bei atsakomybė;

(2) Europos Sąjunga ir Korėjos Respublika (toliau – Šalys) nustatė, kad būtina pasiekti bendrą sutarimą dėl pagrindinių Protokolo 27 straipsnyje nustatytos tikrinimo tvarkos ypatybių ir įvairių tos tvarkos etapų. Toks bendras sutarimas turėtų būti naudingas už kilmės taisyklių laikymosi ir vienodų sąlygų tikrinamiems ūkinės veiklos vykdytojams taikymo užtikrinimą atsakingoms muitinėms kiekvienos Šalies teritorijoje;

(3) pagal Susitarimo 6.16 straipsnio 5 dalį Muitinių komitetas yra įgaliotas rengti rekomendacijas, kurios, jo manymu, yra būtinos siekiant bendrų tikslų ir tinkamo Protokole nustatytų mechanizmų veikimo. Šalys laikosi nuomonės, kad tikslinga, jog Muitinių komitetas parengtų rekomendaciją, kad Protokolo 27 straipsnyje nustatyta tikrinimo tvarka būtų vienodai suprantama ir tinkamai įgyvendinama,

REKOMENDUOJA:

1. **Pagrindinės tikrinimo tvarkos ypatybės**

(1) Pagrindinės 27 straipsnyje nustatytos tikrinimo tvarkos ypatybės yra dvejopos: tai yra netiesioginio tikrinimo sistema, grindžiama Šalių muitinių tarpusavio pasitikėjimu.

(2) Netiesioginis tikrinimas reiškia, kad importuojančios Šalies muitinės pačios neatlieka patikrinimo, o siunčia prašymą atlikti patikrinimą eksportuojančios Šalies muitinėms; būtent tos muitinės, susisiekusios su eksportuotoju, ir turi atlikti patikrinimą. Patikrinimo rezultatus eksportuojančios Šalies muitinės perduoda importuojančios Šalies muitinėms. Taip yra todėl, kad eksportuojančios Šalies, kurioje surašomas kilmės įrodymas (kilmės deklaracija), muitinės gali geriausiai patikrinti tą įrodymą dėl artimo ryšio su eksportuotoju (eksportuotojo veiklos ir ankstesnių operacijų išmanymo, lengvos prieigos prie informacijos, nacionalinės apskaitos sistemos išmanymo, kalbinių kliūčių nebuvimo). Todėl būtent eksportuojančios Šalies muitinės pagal taikomas kilmės taisykles turi nustatyti, ar nagrinėjamieji produktai turi kilmės statusą.

(3) Kilmės įrodymų tikrinimas bus grindžiamas Šalių muitinių tarpusavio pasitikėjimu. Tarpusavio pasitikėjimas reiškia, kad eksportuojančios Šalies muitinės turėtų nuodugniai patikrinti aspektus, apie kuriuos pranešė importuojančios Šalies muitinės, ir šio patikrinimo rezultatus perduoti importuojančios Šalies muitinėms, kurios remiasi eksportuojančios Šalies muitinių atlikto darbo rezultatais. Tačiau importuojančios Šalies muitinės vis dėlto turi teisę prašyti eksportuojančios Šalies pateikti papildomos informacijos, jei, jų

manymu, atsakymas nėra pakankamai išsamus arba iš jo neįmanoma suprasti eksportuojančios Šalies pozicijos. Išsamesnė informacija apie tai, dėl kokios informacijos importuojanti Šalis gali kreiptis į eksportuojančią Šalį, išdėstyta 2.4.2 skirsnyje („Išvados ir faktai“) ir 2.4.3 skirsnyje („Pakankama informacija“).

2. **Įvairūs tikrinimo tvarkos etapai**

2.1. *Prašymo atlikti patikrinimą teikimas*

(4) Importuojančios Šalies muitinės gali pateikti prašymą atlikti kilmės įrodymų paskesnį tikrinimą, jeigu joms kyla pagrįstų abejonių dėl:

— dokumentų autentiškumo (pavyzdžiui, turi abejonių dėl to, ar importuotojas arba eksportuotojas, siekdamas pasinaudoti lengvatine kilme, nėra suklastojęs sąskaitos faktūros, kurioje surašyta kilmės deklaracija);

— produktų kilmės statuso (pavyzdžiui, turi abejonių dėl to, ar produktai atitinka Protokolo II priede nustatytus kilmės suteikimo kriterijus (toliau – konkretiems produktams taikomos taisyklės)

arba

— kitų Protokolo reikalavimų, susijusių su kilmės įrodymais, vykdymo (pavyzdžiui, turi abejonių dėl to, ar eksportuotojas turėjo ar tebeturi patvirtinto eksportuotojo statusą).

(5) Prašymą atlikti patikrinimą importuojančios Šalies muitinės gali pateikti ne tik tais atvejais, kai joms kyla pagrįstų abejonių dėl pirmiau minėtų aspektų, bet ir atsitiktinai pasirinktais atvejais. Prie tokių atvejų priskiriami atvejai, nesusiję su pirmiau nurodytais 3 aspektais, dėl kurių kilo pagrįstų abejonių.

2.2. *Prašymo atlikti patikrinimą siuntimas*

(6) Prašymą atlikti patikrinimą importuojančios Šalies muitinės turi nusiųsti už kilmės įrodymų tikrinimą atsakingoms eksportuojančios Šalies muitinėms. Prašyme nurodoma, ar jis teikiamas dėl atsitiktinai pasirinktų atvejų, ar dėl to, kad kilo pagrįstų abejonių. 27 straipsnio 3 dalyje nustatyta, kad prašyme prireikus nurodomos bendro tyrimo priežastys.

(7) Tai, kad nurodomos tyrimo priežastys, eksportuojančios Šalies muitinėms padeda prašymą išnagrinėti efektyviausiai tiek išlaidų, tiek administracinės naštos atžvilgiu.

(8) Kita vertus, jeigu importuojančios Šalies muitinės prašo atlikti patikrinimą atsitiktine tvarka, jos neprivalo nurodyti tyrimo priežasties.

(9) Tačiau pagal 27 straipsnio 3 dalį eksportuojančios Šalies muitinėms turėtų būti siunčiami produktų, dėl kurių atliekamas tyrimas, kilmės įrodymai arba šių dokumentų kopijos.

2.3. *Patikrinimo atlikimas*

(10) Taikant netiesioginio tikrinimo sistemą, už eksportuojančios Šalies eksportuotojų surašytų kilmės įrodymų patikrinimą atsakingos eksportuojančios Šalies muitinės. Tačiau pagal 27 straipsnio 8 dalį (dėl išsamesnės informacijos žr. 2.9 skirsnį „Bendras tyrimas“) importuojančios Šalies muitinės tam tikromis sąlygomis gali dalyvauti atliekant patikrinimą eksportuojančios Šalies teritorijoje.

(11) Tais atvejais, kai turi būti tikrinami importuotojo pateikti kilmės įrodymai, importuojančios Šalies muitinės eksportuojančios Šalies muitinėms pateikia prašymą atlikti patikrinimą. Importuojančios Šalies muitinės neprašys importuotojo, kad šis pats pasirūpintų, jog eksportuotojas pateiktų 2.4.2 ir 2.4.3 skirsniuose nurodytą informaciją.

(12) Be to, 27 straipsnio nuostatose nenumatyta, kad importuojančios Šalies muitinės tiesiogiai kreiptųsi į eksportuotojus reikalaudamos pateikti joms duomenis ar informaciją.

(13) Tačiau šiomis nuostatomis neužkertamas kelias abiejų Šalių importuotojams ir eksportuotojams abipusiu sutarimu ir savanoriškai keistis duomenimis arba informacija ir juos pateikti importuojančios Šalies muitinėms. Keitimasis tokiais duomenimis arba jų teikimas nėra privalomas, todėl bet koks atsisakymas pateikti informaciją negali būti laikomas pagrindu atsisakyti suteikti lengvatą be patikrinimo. Tai nėra tikrinimo proceso dalis.

(14) Pagal 13 straipsnį pateikti tiesioginio vežimo įrodymai nebus laikomi kilmės įrodymais, todėl jie nebus tikrinami pagal 27 straipsnį tikrinant kilmės įrodymus.

2.4. *Patikrinimo rezultatų apdorojimas*

(15) Eksportuojančios Šalies muitinės importuojančios Šalies muitinėms kuo greičiau praneš apie patikrinimo rezultatus, įskaitant išvadas ir faktus. Visų pirma, eksportuojančios Šalies muitinės į prašymus patikrinti patvirtinto eksportuotojo statuso galiojimą turėtų atsakyti per kuo trumpesnį laiką.

2.4.1. Pagalbinės bendravimo priemonės

(16) Prašymus atlikti patikrinimą ir pranešimus apie jo rezultatus abiejų Šalių muitinės vienos kitoms siųs įprastu paštu. Be to, kad galėtų greitai susisiekti ir užtikrinti, kad prašymai arba atsakymai pasiektų adresatą atitinkamoje Šalyje, abiejų Šalių muitinės gali naudoti pagalbines priemones, pavyzdžiui, elektroninį paštą.

2.4.2. Išvados ir faktai

(17) Sąvoka „išvados ir faktai“ reiškia, kad eksportuojančios Šalies muitinių pateiktame atsakyme į prašymą atlikti patikrinimą bus pateikta tam tikra informacija apie jų atliktą tikrinimo procedūrą. Išvados ir faktai apima tik šiuos elementus:

— išvadą dėl dokumentų autentiškumo, nagrinėjamųjų produktų kilmės statuso arba kitų Protokolo reikalavimų įvykdymo;

— tikrinamo produkto aprašymą ir tarifinį klasifikavimą, susijusį su kilmės taisyklės taikymu,

taip pat

— informaciją apie tikrinimo procedūros atlikimo būdą (laiką ir metodus).

2.4.3. Pakankama informacija

(18) Tais atvejais, kai patikrinimai bus atliekami atsitiktine tvarka, importuojančios Šalies muitinės neprašys eksportuojančios Šalies muitinių daugiau informacijos, nei nurodyta 2.4.2 skirsnyje („Išvados ir faktai“).

(19) Jei patikrinimas atliekamas kilus pagrįstų abejonių ir jei importuojančios Šalies kompetentingos institucijos mano, kad eksportuojančios Šalies muitinių pateiktos informacijos nepakanka dokumentų autentiškumui arba tikrajai produktų kilmei nustatyti, importuojančios Šalies muitinės gali prašyti eksportuojančios Šalies muitinių pateikti papildomos informacijos. Gali būti prašoma pateikti tik šią papildomą informaciją:

— jeigu kilmės kriterijus buvo „gautas tik Šalyje“, – taikytiną kategoriją (kaip antai nuėmimas, iškasimas, sužvejojimas ir gamybos vieta);

— jei kilmės kriterijus buvo pagrįstas vertės metodu, – galutinio produkto vertę ir visų jo gamybai panaudotų kilmės statuso neturinčių medžiagų vertę;

— jei kilmės kriterijus buvo pagrįstas tarifinės klasifikacijos pakeitimais, – visų kilmės statuso neturinčių medžiagų sąrašą, įskaitant jų tarifinę klasifikaciją (2, 4 arba 6 skaitmenų formatu, priklausomai nuo kilmės kriterijų);

— jei kilmės kriterijus buvo pagrįstas mase, – galutinio produkto masę ir galutinio produkto gamybai panaudotų atitinkamų kilmės statuso neturinčių medžiagų masę;

— jei kilmės kriterijus buvo pagrįstas specialiu perdirbimu, – to specialaus perdirbimo aprašymą, dėl kurio tas konkretus produktas įgijo kilmės statusą, ir,

— kai taikoma leidžiamo nuokrypio taisyklė, – galutinių produktų vertę arba masę ir kilmės statuso neturinčių medžiagų, panaudotų galutiniams produktams gaminti, vertę arba masę.

(20) Jei atsakyme nėra pateikta minėtos pakankamos informacijos, kad importuojančios Šalies muitinės galėtų nustatyti atitinkamų dokumentų autentiškumą arba tikrąją produktų kilmę, prašymą pateikusios muitinės atsisako suteikti lengvatą, išskyrus ypatingus atvejus (žr. 2.7 skirsnį „Ypatingi atvejai“).

(21) Eksportuojančios Šalies muitinės importuojančios Šalies muitinėms neperduos konfidencialios informacijos, kurią atskleidus, eksportuotojo nuomone, galėtų kilti pavojus jo komerciniams interesams. Konfidencialios informacijos neatskleidimas savaime nebus laikomas pagrindu, kuriuo remdamosi importuojančios Šalies muitinės atsisakytų suteikti lengvatą, jeigu eksportuojančios Šalies muitinės nurodys konfidencialios informacijos neperdavimo priežastis ir importuojančios Šalies muitinėms priimtinu būdu įrodys prekės kilmės statusą.

2.5. *Atsakymo į prašymą atlikti patikrinimą pateikimo terminas*

(22) 27 straipsnio 6 dalyje nustatyta, kad apie patikrinimo rezultatus turi būti pranešama kuo greičiau.

(23) 27 straipsnio 7 dalyje nustatyta, kad importuojanti Šalis iš esmės turėtų atsisakyti suteikti lengvatą, tačiau tik tuo atveju, jei vienu metu tenkinamos 2 sąlygos:

— prašymas atlikti patikrinimą buvo pateiktas kilus pagrįstų abejonių

ir

— per 10 mėnesių nuo prašymo atlikti patikrinimą negauta jokio atsakymo arba atsakyme nepakanka informacijos atitinkamo dokumento autentiškumui arba tikrajai produktų kilmei nustatyti.

(24) Ši nuostata reiškia, kad atsitiktine tvarka atrinktais patikrinti atvejais importuojanti Šalis negali atsisakyti suteikti lengvatos, jei negavo eksportuojančios Šalies atsakymo.

2.5.1. Terminas atsitiktinio patikrinimo atveju

(25) Eksportuojančios Šalies muitinės dės visas pastangas, kad į prašymus atlikti atsitiktinį patikrinimą atsakytų per 12 mėnesių terminą. Tačiau, kadangi 27 straipsnyje nenustatytas atsitiktinio tikrinimo terminas, importuojančios Šalies muitinės neatsisakys suteikti lengvatos tik dėl to, kad eksportuojančios Šalies muitinė per 12 mėnesių terminą nepateikė atsakymo į prašymą atlikti atsitiktinį patikrinimą.

2.5.2. Terminas patikrinimo dėl pagrįstų abejonių atveju

(26) Tais atvejais, kai tikrinama kilus pagrįstų abejonių, importuojanti Šalis atsisako suteikti lengvatą, jei per 10 mėnesius nuo prašymo atlikti patikrinimą negaunama atsakymo, išskyrus ypatingus atvejus.

2.6. *Rezultatų panaikinimas*

(27) Eksportuojančios Šalies muitinės gali išimties tvarka panaikinti patikrinimo rezultatus. Pirminis atsakymas galės būti panaikintas per 10 mėnesių nuo prašymo atlikti patikrinimą pateikimo dienos.

2.7. *Ypatingi atvejai*

(28) Tačiau, net jei įvykdytos dvi pirmiau nurodytos atsisakymo suteikti lengvatą sąlygos, 27 straipsnio 7 dalyje nustatyta, kad lengvatinį režimą vis dar galima taikyti naudojantis išlyga dėl ypatingų atvejų.

(29) Iš tiesų, importuojanti Šalis tebeturi galimybę savo nuožiūra nuspręsti, kad yra ypatingų atvejų, kurių pagrindu nebūtų atsisakyta suteikti lengvatos.

(30) Ypatingi atvejai, visų pirma, yra šie:

— eksportuojanti Šalis negali atsakyti į importuojančios Šalies pateiktą prašymą atlikti patikrinimą, jeigu:

a) dėl nelaimingų atsitikimų, kurių eksportuotojas negalėjo pagrįstai numatyti, pavyzdžiui, gaisro, potvynių ar kitų gaivalinių nelaimių, taip pat karo, riaušių, teroristinių išpuolių, streiko ir pan., buvo prarasti visi arba dalis kilmės patvirtinamųjų dokumentų arba vėluojama juos pateikti; arba

b) atsakymą vėluota pateikti dėl nekontroliuojamų priežasčių, pavyzdžiui, dėl administracinės arba teisminės apeliacijos procedūros, numatytos Šalies įstatymuose ir kituose teisės aktuose, nors eksportuotojas ir eksportuojančios Šalies muitinės ėmėsi tinkamų priemonių, kad įvykdytų įsipareigojimus pagal šį Protokolą;

— buvo nustatyta, kad prašymas arba atsakymas į prašymą nepasiekė savo adresato dėl susijusių valdžios institucijų padarytų klaidų;

— prašymas arba atsakymas į prašymą atlikti patikrinimą nebuvo įteiktas dėl problemų, susijusių su bendravimo kanalais (pavyzdžiui, už patikrinimą atsakingo asmens adreso pasikeitimo, dėl pašto tarnybų padarytų administracinių klaidų grąžintų laiškų ir t. t.).

2.8. *Priminimas*

(31) Jei atsakymo dar negauta, rekomenduojama, kad importuojančios Šalies muitinės nusiųstų eksportuojančiai Šaliai priminimą iki 10 mėnesių termino pabaigos.

(32) Rekomenduojama, kad eksportuojančios Šalies muitinės, kurios negali pateikti atsakymo per 10 mėnesių terminą, apie tai informuotų prašymą pateikusias muitines prieš pasibaigiant terminui, taip pat nurodytų papildomą tikrinimo procedūros trukmę ir vėlavimo pateikti atsakymą priežastį.

2.9. *Bendras tyrimas*

(33) 27 straipsnio 8 dalyje nustatyta, kad importuojanti Šalis gali dalyvauti eksportuojančios Šalies muitinėms atliekant kilmės patikrinimą ir kad tokiu atveju abi Šalys, siekdamos patenkinti importuojančios Šalies prašymą dalyvauti atliekant patikrinimą, vadovausis Protokolo dėl administracinės tarpusavio pagalbos muitinės veiklos srityje (toliau – Protokolas dėl administracinės tarpusavio pagalbos) 7 straipsniu. Tokiais atvejais taikomos 7 straipsnyje nustatytos sąlygos. Visų pirma, Protokolo dėl administracinės tarpusavio pagalbos 7 straipsnio 4 dalyje nustatyta, kad eksportuojančios Šalies teritorijoje atliekamuose tyrimuose gali dalyvauti tik tinkamai įgalioti importuojančios Šalies pareigūnai ir kad bendro tyrimo sąlygas nustato eksportuojanti Šalis.

ES ir Korėjos muitinių komiteto vardu

Europos Sąjungos vardu
Jean-Michel GRAVE
Briuselis, 2020 m. gruodžio 8 d.

Korėjos Respublikos vardu
PARK Jihoon
Sedžongas, 2020 m. gruodžio 8 d.

ISSN 1977-0723 (elektroninis leidimas)
ISSN 1725-5120 (popierinis leidimas)



Europos Sąjungos
leidinių biuras
L-2985 Liuksemburgas
LIUKSEMBURGAS

LT